

## Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

**6114**-е заседание

Среда, 20 апреля 2009 года, 15 ч. 15 м. Нью-Йорк Предварительный отчет

 Председатель:
 г-н Эллер/г-н Пуэнте
 (Мексика)

 Австрия
 г-н Эбнер

 Буркина-Фасо
 г-жа Ли Синянь

 Китай
 г-жа Ли Синянь

 Коста-Рика
 г-н Гонсалес

 Хорватия
 г-жа Кожар

 Франция
 г-н Фьески

 Япония
 г-н Асики

 Ливийская Арабская Джамахирия
 г-н Даббаши

 Российская Федерация
 г-н Пукьянцев

 Турция
 г-н Юнал

 Уганда
 г-н Мухумуза

 Соединенное Королевство Великобритании
 г-жа Стил

 Соединенные Штаты Америки
 г-жа Лэвин

## Повестка дня

Дети и вооруженные конфликты

Доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158)

Вьетнам . . . . . г-жа Нгуен Тхи Тхань Ха

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, гоот C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Заседание возобновляется в 15 ч. 20 м.

Председатель (говорит по-испански): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Армении, Бенина и Демократической Республики Конго, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

**Председатель** (говорит по-испански): Я хотел бы попросить выступающих во второй половине дня ораторов ограничить продолжительность своих выступлений пятью минутами, учитывая, что у нас еще имеется длинный список ораторов, которые хотели бы выступить сегодня днем.

От имени членов Совета я тепло приветствую министра Демократической Республики Конго по гендерным вопросам, по делам семьи и детей Ее Превосходительство г-жу Мари-Анж Лукиану Муфванкол и предоставляю ей слово.

Г-жа Муфванкол (Демократическая Республика Конго) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени конголезской делегации тепло поздравить Вас с тем, как эффективно Вы руководите работой Совета в апреле. Хотела бы, в частности, поблагодарить Вас за созыв этого заседания Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах — обсуждаемому нами сегодня сложному вопросу. В этой связи я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его очень объективный и информативный доклад (S/2009/158). Я также благодарю Специального представителя Генерального секретаря гжу Радхику Кумарасвами, которую мы имели честь принимать в Демократической Республике Конго, за презентацию ее поучительного доклада по этому вопросу, подчеркивающего необходимость положить конец вербовке детей и использованию их в вооруженных конфликтах. Ее визит и визиты других лиц, которые помогли нам продвинуться вперед в деле улучшения положения женщин и детей, имели позитивные последствия.

Тема сегодняшнего заседания — насилие в отношении детей — жизненно важна для нашей страны, поскольку в этой области Демократическая Республика Конго находится в эпицентре бедствия. Демократическая Республика Конго выходит из долгого политического и социально-экономического кризиса, усугубленного катастрофическими последствиями агрессивной войны и вооруженного конфликта, с чередой жестокого насилия, основными жертвами которого были женщины и дети, подвергавшиеся массовым нарушениям, эксплуатации и обнищанию.

Здесь мы хотели бы конкретно отметить, что вербовкой и негуманным использованием детей все чаще занимаются как иностранные, так и национальные вооруженные группы, относящиеся к различным мятежным группировкам. Хотели бы также отметить, что в целях установления мира и национального примирения сами Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) — регулярная конголезская армия — давно, с 2003 года, противостоит волнам нашествия мятежников любого ранга и под любым командованием.

Учитывая масштабы этой проблемы, моя делегация хотела бы, пользуясь возможностью, вновь обратиться к международному сообществу с просьбой о действенной поддержке, которая необходима для обеспечения стабильного мира и содействия демократии как в Демократической Республике Конго, так и в других странах в районе Великих озер и во всем мире.

В докладе Генерального секретаря (S/2009/158) рассказывается о достигнутом прогрессе и о мерах, принимаемых сторонами для устранения серьезных нарушений, которые, тем не менее, продолжаются. Обеспокоенные такой ситуацией, избранные институты Демократической Республики Конго под руководством президента Жозефа Кабилы делают все возможное для того, чтобы покончить с этими серьезными нарушениями основных прав детей.

В качестве примера наших усилий можно привести опубликование в январе 2009 года кодекса защиты детей, который обеспечивает международ-

ные стандарты в области защиты детей и дополняет закон о борьбе с сексуальным насилием от 2006 года. Кроме того, мы можем привести в качестве примера создание Фонда для защиты детей и улучшения положения женщин, а также Агентства по борьбе с насилием в отношении женщин и детей. Важную роль играет также укрепление программы по борьбе с безнаказанностью и обеспечению разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, особенно в отношении детей-солдат.

Помимо этого, преисполненное политической воли правительство Демократической Республики Конго выступило по линии министерства по гендерным вопросам, по делам семьи и детей с призывом об общей мобилизации на борьбу с насилием и другими нарушениями прав человека в отношении женщин и детей. В ноябре 2008 года эта общая мобилизация вылилась в Кампанию конголезских женщин, выразивших в общенациональном масштабе свое негодование в форме петиции «Я осуждаю» в грандиозном марше протеста 16 декабря. Эта акция несла в себе послание живой заинтересованности конголезских женщин и детей в их праве на жизнь, мир, безопасность, человеческое достоинство и благополучие.

Все эти усилия стали возможны благодаря главным образом сотрудничеству между моим правительством, системой Организации Объединенных Наций и другими партнерами, оказывающими поддержку делу развития. Поэтому мы поддерживаем осуществление рекомендаций Генерального секретаря, содержащихся в различных докладах по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также рекомендаций Специального представителя Генерального секретаря. Осуществление программ разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, а также разоружения, демобилизации, реинтеграции и переселения или репатриации как для национальных вооруженных групп, так и для иностранных групп должно быть продолжено и завершено.

С целью действительно положить конец агонии конголезских детей моя делегация может лишь подтвердить позицию конголезских женщин и детей, которые призывают к более широкому и решительному участию Совета Безопасности в укреплении международной солидарности по строительству мира, территориальной целостности и суверенитета в Демократической Республике Конго. Они требуют

полной ликвидации иностранных и национальных вооруженных групп, созданных в результате плохой организации всеми международного гуманитарного коридора 1994 года, хотя при этом и преследовались благородные цели спасения жизней одного миллиона человек после геноцида. Тем не менее для мирных и невинных конголезских хозяев этот коридор стал каналом для экспорта смерти, широкого распространения изнасилования детей и женщин, разграбления национальных ресурсов и распространения СПИДа, с тяжелым итогом в 5 миллионов убитых и 2 миллиона перемещенных лиц, главным образом женщин и детей.

Нам необходима поддержка Совета Безопасности для продвижения международного плана чрезвычайного восстановления для Демократической Республики Конго по примеру плана Маршалла, предназначенного в первую очередь для конголезских женщин и детей. Наконец, необходимо содействовать распространению демократии в других странах района Великих озер, и следует провести национальные и межобщинные диалоги с целью ликвидации скрытых конфликтов в соседних странах, которые подпитывают усилия по дестабилизации мира в этом субрегионе, что ведет к огромным и бесконечно повторяющимся страданиям населения в наших соответствующих странах.

В заключение, г-н Председатель, я хотел еще раз поблагодарить Вас и многих других ораторов за их положительный вклад в обеспечение прочных решений не только для Демократической Республики Конго, но и для всех затронутых этим бедствием стран. Для нас это вопрос прекращения войны, безнаказанности и невыразимых страданий нашего населения и, в частности, детей в районах конфликтов.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю министра за его важное заявление, которое, я уверен, все члены Совета приняли к сведению.

Сейчас я предоставляю слово представителю Чили.

Г-н Муньос (Чили) (говорит по-испански): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию обсуждения важного вопроса о детях в ситуациях вооруженных конфликтов. Я хотел бы выразить свою поддержку Вашей стране в связи с трудным временем, которое она сейчас переживает. Чили поддерживает заявление представителя Ирландии,

страны, председательствующей в Сети безопасности человека, участником которой является и Чили.

Хотя международное сообщество признает детей субъектами права, в действительности, в условиях вооруженного конфликта их права ежедневно игнорируются. По этой причине мы поддерживаем работу, выполняемую Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, созданной в соответствии с резолюцией 1612 (2005), а также ЮНИСЕФ, различными неправительственными организациями и гражданским обществом, участниками, которые вносят совместный вклад в деятельность механизма наблюдения и отчетности согласно этой резолюции. Мы также отмечаем значительную работу Специального представителя Генерального секретаря г-жи Радхики Кумарасвами и с интересом следим за ее действиями в этой области. Мы также благодарим ее за присутствие в прошлую субботу на футбольном матче между послами и Генеральным секретарем в помощь детям Сьерра-Леоне.

В качестве государства — участника Конвенции о правах ребенка, Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, и Конвенции Международной организации труда № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда Чили подтверждает свою приверженность инициативам, направленным на устранение всех форм насилия в отношении детей, в частности обсуждаемых сегодня.

Сохраняя эту приверженность, 25 сентября 2008 года Чили одобрила Принципы и руководящие указания по вопросам детей, участвующих в вооруженных силах или вооруженных группах, известные как Парижские принципы, которые отражают значительный прогресс в предотвращении и реинтеграции и в специальных потребностях девочек в вооруженных конфликтах. В соответствии с этими Принципами мы поддерживаем многосторонние действия, направленные на ослабление и ликвидацию этого бедствия с помощью более последовательного планирования, устойчивой реинтеграции и содействия превентивным мероприятиям, направленным на защиту благоприятных условий жизни детей.

Совет должен воспользоваться своими полномочиями с целью выявить и наказать тех, кто несет ответственность за акты жестокости, зафиксиро-

ванные в самом последнем докладе Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158), и выполнить его важные рекомендации. Чили считает, что Совет должен улучшить защиту детей, обеспечив возможность укрепления механизма наблюдения и отчетности, предусмотренного в резолюции 1612 (2005), таким образом, чтобы он мог приводиться в действие в случае намеренных действий, которые не представляют собой побочный ущерб. Мы поддерживаем рекомендацию о том, чтобы во всех вызывающих обеспокоенность ситуациях рассматривалась возможность уделения одинакового внимания детям, пострадавшим в результате вооруженного конфликта. Мы особенно приветствуем рекомендацию о том, чтобы Совет, как минимум, рассмотрел вопрос о расширении критериев, используемых для составления приложений к докладу Генерального секретаря, предусмотрев включение в них сторон, совершающих изнасилования и другие серьезные формы сексуального насилия в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Мы с интересом отмечаем также возможность включения других видов надругательств, в том числе, возможно, преднамеренные убийства детей и причинение им увечий, что, как и вербовка, и использование детей в качестве солдат и сексуальное насилие, представляют собой преднамеренное и избирательное поведение, отражающее преступное намерение.

Мы призываем также гарантировать, чтобы мандаты соответствующих операций по поддержанию мира и политических миссий Организации Объединенных Наций по-прежнему включали конкретные положения о защите детей, постоянного размещения советников по вопросам защиты детей и подготовки войск по этой проблематике. В этой связи со времени своего создания в 2002 году Чилийский объединенный центр для операций по поддержанию мира осуществляет на основе применения всеобъемлющего подхода подготовку чилийских и иностранных гражданских лиц, военнослужащих и полицейских.

Мы также настоятельно требуем, чтобы наблюдение и отчетность в отношении нарушений в отношении детей сопровождались эффективными мерами по предотвращению таких нарушений и осуществлению своевременных ответных действий. Наконец, мы подчеркиваем важность того, чтобы Рабочая группа имела необходимые ресурсы для

эффективного выполнения своей работы и использования имеющихся в ее распоряжении инструментов, в частности поездок на места и проведения чрезвычайных заседаний.

Спустя почти четыре года после принятия резолюции 1612 (2005) Чили подтверждает свою приверженность активному содействию ликвидации всех форм насилия в отношении детей во всем мире — от вооруженных конфликтов до насилия в городах. Мы будем продолжать поддерживать все инициативы, направленные на обеспечение соблюдения международных обязательств и обязанностей в этой области.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Виндзор (Австралия) (говорит по-английски): Австралия очень благодарна за эту возможность еще раз заявить о своей приверженности решительным и эффективным мерам по защите и реабилитации детей от вреда и эксплуатации в условиях вооруженного конфликта. Австралия прилагала усилия по обеспечению возобновления мандата Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в ходе шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, и мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый г-жой Кумарасвами в привлечении большого внимания к этому вопросу.

Австралия признает важность эффективных программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции и в этих целях в сентябре 2008 года поддержала Парижские принципы и руководящие указания по вопросам, касающимся детей, участвующих в вооруженных силах или вооруженных группах, и объявила о финансировании для деятельности ЮНИСЕФ в отношении детей-солдат, в частности в Шри-Ланке.

Австралия приветствует достигнутый в последнее время прогресс в осуществлении резолюции 1612 (2005) и обеспечении функционирования механизма наблюдения и отчетности. Мы с удовлетворением отмечаем, что этот механизм сейчас утвержден во всех ситуациях, перечисленных в последнем докладе Генерального секретаря (S/2009/158). Дальнейшему развитию этого успеха будет способствовать обеспечение того, чтобы все стороны разрабатывали конкретные планы действий с оговоренными сроками, отвечающие междуна-

родным стандартам. Мы высоко оцениваем недавний реальный прогресс в прекращении вербовки и использования детей-солдат.

Однако многое еще предстоит сделать. Австралия особенно обеспокоена продолжающими поступать сообщениями о принудительной вербовке и использовании детей-солдат «Тиграми освобождения Тамил-Илама» в Шри-Ланке и о продолжающейся вербовке и использовании детей-солдат национальными силами и другими сторонами в Мьянме. Нынешняя ситуация в Шри-Ланке лишь еще раз подчеркивает серьезное воздействие, которое оказывает этот конфликт на детей. Ради всех детей в условиях вооруженного конфликта мы должны укрепить нынешний процесс наблюдения и отчетности.

Австралия подтверждает, что ко всем шести серьезным видам нарушений следует относиться одинаково. Австралия очень обеспокоена большим числом сообщений о случаях сексуального насилия, содержащихся в докладе Генерального секретаря. Мы особенно обеспокоены значительным числом сообщений о подобных случаях в Демократической Республике Конго. Совершенно очевидно, что изнасилования и иные формы сексуального насилия характерны для многих конфликтных ситуаций в различных регионах мира. Создаваемая этими случаями угроза миру и безопасности была признана Советом, когда он принял резолюцию 1820 (2008). Совет должен рассмотреть вопрос о возможности принятия новой резолюции в целях расширения сферы применения механизма наблюдения и отчетности для охвата как минимум случаев изнасилования и иных форм сексуального насилия в качестве основания для внесения их в перечень.

Мы признаем, что сферу применения механизма необходимо расширять лишь в том случае, если это будет способствовать повышению уровня защиты детей в вооруженных конфликтах и эффективности осуществления положений резолюции 1612 (2005). Для эффективной работы механизма решающее значение имеет наличие пользующейся прочной поддержкой и получающей адекватное финансирование Рабочей группы. Это не только позволит Рабочей группе эффективно реагировать на новые ситуации, которые могут быть включены в ее повестку дня, но также будет содействовать укреплению ее способности оперативно

реагировать на вызывающие тревогу и стремительно развивающиеся ситуации.

Международные усилия по решению вопроса защиты детей в вооруженных конфликтах должны сопровождаться эффективными мерами, осуществляемыми на национальном уровне. Соответствующие государства, включая Мьянму, должны предоставить Организации Объединенных Наций доступ ко всем внесенным в перечень негосударственным субъектам для обсуждения возможных мер по обеспечению защиты детей. Первостепенное значение имеет разработка эффективного национального законодательства, в том числе законодательства, предусматривающего введение уголовной ответственности за изнасилование и иные формы сексуальных преступлений. Мы поощряем принятие соответствующими сторонами национальных планов действий по борьбе с сексуальным насилием и приветстусилия, осуществляемые сторонами Кот-д'Ивуаре в этой связи.

Что касается более широкой проблемы насилия в отношении детей, сегодня я могу с удовлетворением сообщить о том, что австралийское правительство опубликовало доклад «Время действий» — серьезный документ, подготовленный Национальным советом Австралии в целях сокращения масштабов насилия в отношении женщин и детей. Одновременно с выходом этого доклада австралийское правительство объявило о своем намерении незамедлительно приступить к осуществлению 18 из 20 содержащихся в нем рекомендаций. Правительство намерено дополнительно изучить две оставшиеся рекомендации в контексте разработки национального плана по сокращению масштабов насилия в отношении женщин и детей.

Австралия призывает Рабочую группу использовать весь диапазон имеющихся в ее распоряжении средств в целях реагирования на вызывающие озабоченность ситуации. С учетом важных конструктивных результатов, которые были получены в ходе визитов Специального представителя на места, включая ее недавнее посещение Демократической Республики Конго, возможно, было бы действительно целесообразно, если бы Рабочая группа посетила районы, в которых происходят постоянные нарушения или в которых не было принято никаких мер в ответ на рекомендации Группы. Злостные нарушители не должны пользоваться безнаказанностью. Обеспечение ответственности на националь-

ном и международном уровнях составляет суть резолюции 1612 (2005), и принимаемые в этой связи меры должны служить важным сдерживающим фактором.

И наконец, для осуществления всех положений резолюции 1612 (2005) и продолжения борьбы с безнаказанностью необходимо обеспечить приверженность всех государств-членов. Мы должны бороться с таким злом, как насилие в отношении детей во всех его проявлениях. Австралия остается глубоко приверженной достижению этой цели.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Нидерландов.

Г-н де Клерк (Нидерланды) (говорит по-английски): Нидерланды полностью присоединяются к заявлению, сделанному сегодня утром Постоянным представителей Чешской Республики от имени Европейского союза. Я хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний: во-первых, относительно расширения сферы применения «пускового» механизма наблюдения и отчетности и, во-вторых, относительно безнаказанности.

Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и работу, которую Мексика проделывает в этой области.

Печальная действительность состоит в том, что сегодня, когда мы проводим наши прения, многим детям в различных регионах мира в условиях вооруженных конфликтов наносится непоправимый ущерб. Иногда они просто оказываются в неурочном месте в неурочный час. Однако чаще всего они являются либо инструментом, либо объектом бесстыдного насилия. В любом случае, мы должны в срочном порядке сделать все возможное для защиты детей в условиях вооруженных конфликтов. Такова стоящая перед всеми нами настоятельная политическая и моральная задача. На карту поставлена защита достоинства наших детей и чести нашей Организации, а также защита всего того, что она собой символизирует. В детях мы видим наше будущее, а в их страданиях в условиях вооруженных конфликтов — мрачную сторону человечества. Ранее в ходе этих прений мы слышали весьма ужасающие свидетельства в этой связи.

Нидерланды решительно поддерживают важную работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами и деятельность Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы также хотели бы выразить признательность Генеральному секретарю за его последний доклад по этой теме (S/2009/158).

Мы воздаем должное Совету Безопасности за существенный прогресс, достигнутый им в рассмотрении включенных в его повестку дня вопросов, касающихся положения детей в условиях вооруженных конфликтов, и, в частности, использования и вербовки детей-солдат. Однако Совет должен принять дополнительные меры для того, чтобы детям, оказавшимся в условиях вооруженных конфликтов, была обеспечена защита от насилия и связанных с ним угроз их безопасности и благополучию. В этих целях Совет должен включить в поле своего зрения и другие серьезные нарушения в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов, поскольку они затрагивают гораздо большее число детей и приводят к ужасным и долгосрочным последствиям.

Механизм наблюдения и отчетности уже доказал свою эффективность. Эффективная система наблюдения и отчетности позволяет определить степень серьезности нарушений, обеспечить более активное привлечение к ответственности тех, кто использует детей в качестве мишеней, эксплуатирует их или подвергает их насилию, а также, не в последнюю очередь, укрепить программы по оказанию помощи детям, оказавшимся в условиях вооруженных конфликтов, и обеспечению их защиты. К числу шагов, которые должен предпринять Совет Безопасности, относится распространение сферы применения механизма наблюдения и отчетности к другим ситуациям, в которых имеют место серьезные нарушения в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов, и в первую очередь, к случаям изнасилования и другим серьезным формам сексуального насилия.

Почему Совет должен делать это? За последние 20 лет случаи изнасилования и другие формы сексуального насилия были документально подтверждены в ходе по меньшей мере 50 конфликтов, затронувших миллионы лиц, главным образом девочек и женщин. Так же как вербовка и использова-

ние детей-солдат, изнасилование и иные формы сексуального насилия являются преднамеренными актами, совершаемыми отдельными преступниками. Стороны в вооруженных конфликтах могут принимать меры для привлечения виновных к ответственности. Прогресс в деле сокращения случаев такого насилия может быть измерен и может стать основанием для применения процедуры исключения из перечня и стимулом для конструктивных сдвигов.

В ходе происходящих в настоящее время многочисленных вооруженных конфликтов сексуальное насилие продолжает создавать угрозу безопасности женщин и девочек на ежедневной основе. В некоторых вооруженных конфликтах жертвами сексуального насилия становятся также и мальчики, однако, в меньшей степени, чем девочки. Изнасилование и сексуальное насилие в отношении детей могут иметь долгосрочные и далеко идущие последствия, которые могут сказываться и на будущих поколениях детей. Например, представьте ситуацию, когда дети рождаются в результате изнасилования, и вообразите их психологические травмы, тяжелые последствия которых они — и другие вокруг них — будут ощущать всю оставшуюся жизнь.

В своей резолюции 1820 (2008) Совет уже подчеркнул, что сексуальное насилие способно привести к существенному ухудшению ситуаций, складывающихся в условиях вооруженных конфликтов, и может препятствовать восстановлению международного мира и безопасности, а также подтвердил свою готовность принять необходимые меры для решения проблемы повсеместного и систематического насилия. Расширение сферы применения «пускового» механизма к случаям преступлений, связанных с изнасилованием, и иным серьезным формам сексуального насилия в отношении детей, следует рассматривать в качестве шага в правильном направлении.

Во-вторых, я хотел бы подчеркнуть, что в большинстве случаев Совет Безопасности не принимал энергичных мер в целях решения вопроса о привлечении к ответственности лиц, в особенности злостных нарушителей, виновных в совершении актов насилия в отношении детей, а также в целях борьбы с безнаказанностью. Как уже отмечалось в Совете, когда виновные привлекаются к ответственности, преступлениям действительно удается положить конец. Все прочее означает лишь продол-

жение нарушений неприкосновенности жертв. Вот почему прекращение безнаказанности является важнейшим элементом прекращения насилия и злоупотреблений в отношении детей. Соответствующие государства-члены должны принять эффективные меры в целях привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в нарушении прав детей. Все лица, занимающиеся вербовкой или использованием детей-солдат, виновные в изнасиловании детей или совершении в отношении них других серьезных актов сексуального насилия, должны ответить за свои деяния. Поэтому мы подчеркиваем важную роль Международного уголовного суда в проведении расследований таких преступлений и осуществлении судебного преследования, поскольку они входят в его юрисдикцию. Ситуации, когда национальные системы правосудия бездействуют, либо из-за отсутствия воли, либо из-за неспособности обеспечить надлежащее судебное преследование за противоправные действия, совершаемые в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов, должны передаваться на рассмотрение Суда.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н Пак Ин-кук (Республика Корея) (говорим по-английски): Прежде всего, я хотел бы отметить работу, проводимую Советом Безопасности и его Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в области защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами, в целях пресечения серьезных нарушений их прав. Моя делегация хотела бы также воздать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну и его Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами за их преданность делу и неустанные усилия по облегчению тяжелой участи детей в условиях вооруженных конфликтов. Мы также приветствуем возобновление мандата Специального представителя.

Республика Корея высоко оценивает доклад Генерального секретаря (S/2009/158), в котором на всеобъемлющей основе рассматриваются 15 ситуаций, включенных в повестку дня Совета Безопасности, и пять других вызывающих озабоченность областей, включая раздел об изнасилованиях и других тяжких формах сексуального насилия, совершаемых в отношении детей в ходе конфликтов.

Содержащаяся в докладе информация о соблюдении сторонами обязательств по прекращению вербовки и использования детей-солдат и прогрессе в этой области свидетельствует о том, что в некоторых странах, таких как Кот-д'Ивуар, был достигнут определенный прогресс. Однако в некоторых ситуациях проблема вербовки детей по-прежнему вызывает серьезную озабоченность.

Лишь 9 из 63 вооруженных групп, перечисленных в приложениях к докладу, подписали планы действий по прекращению вербовки детей-солдат. Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря, соответствующим государствам-членам следует также разрешить контакты между Организацией Объединенных Наций и негосударственными субъектами в целях подготовки планов действий без ущерба для политического и правового статуса этих вооруженных групп. Принятие мер в отношении постоянных нарушителей также остается одним из важнейших вопросов, требующих незамедлительного решения.

В нынешнем докладе Генерального секретаря названы 19 постоянных нарушителей, в то время как в докладе за прошлый год фигурировали 16 таких нарушителей. Многие из этих нарушителей также несут ответственность за совершение других серьезных деяний, таких как изнасилования и сексуальное насилие в отношении детей. Совет Безопасности должен продемонстрировать решительность и обеспечить принятие целенаправленных мер в отношении этих постоянных нарушителей. Одним из способов содействия реальному принятию целенаправленных мер является поддержание систематических контактов между Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и соответствующими комитетами по санкциям.

Делегация Республики Корея, как и делегации многих других государств-членов, обеспокоена сохраняющимися ужасающими масштабами сексуального насилия в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов. В докладе Генерального секретаря представлена тревожная картина, в частности в связи с ситуациями в Бурунди, Чаде, Центральноафриканской Республике, Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго, Гаити, Сомали и Судане. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, существует единое мнение в отношении того, что изнасилования и сексуальное насилие в отношении детей в условиях вооруженных кон-

фликтов являются тяжкими преступлениями. Если Совет Безопасности и международное сообщество решительно не отреагирует на эти нарушения, такие тревожные примеры будут повторяться.

Сегодня утром нам была предоставлена поистине бесценная возможность получить от очевидца информацию из первых рук, свидетельствующую о жестокости сексуального насилия в отношении детей. В этой связи моя делегация решительно поддерживает рекомендацию Генерального секретаря в отношении того, чтобы Совет Безопасности применил поэтапный подход и прежде всего включил в приложения изнасилование и другие тяжкие формы сексуального насилия в качестве дополнительного критерия наряду с вербовкой и использованием детей-солдат. Мы подчеркиваем, что приоритетной мерой в деле укрепления защиты детей на местах должно быть расширение охвата механизма наблюдения и отчетности посредством включения в приложения тяжких форм сексуального насилия.

Борьба с сексуальным насилием является одной из приоритетных задач для всей системы Организации Объединенных Наций. Поэтому в целях достижения максимального синергетического эффекта резолюции 1612 (2005), 1325 (2000) и 1820 (2008) должны осуществляться на взаимоукрепляющей основе.

Моя делегация приветствует прогресс, достигнутый в деле учета вопроса защиты детей в мандатах миротворческих и политических миссий Организации Объединенных Наций. Деятельность, осуществляемая Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по политическим вопросам в области разработки политических директив и рекомендаций также имеет важное значение. Мы призываем к принятию дальнейших мер в целях учета интересов детей в процессах разработки всех инструментов планирования и осуществления миссий, включая направление советников по вопросам защиты детей во все соответствующие миссии.

Наконец, моя делегация выражает надежду на то, что сегодняшние открытые прения послужат доказательством нашей твердой приверженности решению этого важного вопроса не с помощью многочисленных устных заявлений, а посредством принятия конкретных и решительных действий, направленных на обеспечение защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами. Существует широкий диапазон мер, которые Совет Безопасности может и должен принять. Некоторые из неотложных мер, таких как расширение охвата действия механизма наблюдения и реагирования посредством включения в него изнасилования и других тяжких форм сексуального насилия, потребуют принятия новой резолюции. В этой связи мы решительно выступаем за то, чтобы члены Совета незамедлительно и как можно скорее серьезно взялись за работу в целях принятия такой резолюции. Защита прав будущего поколения уязвимых детей в зонах конфликтов во всем мире в наших руках. Сегодня настало время действовать.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Финляндии.

Г-н Виинанен (Финляндия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за проведение этих открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Эти прения посвящены нашим детям и внукам. На свете нет более важного вопроса, чем этот.

Я имею честь выступать от имени пяти стран Северной Европы — Дании, Финляндии, Исландии, Норвегии и Швеции.

Дети несут на себе самое тяжелое бремя вооруженных конфликтов, хотя они в наименьшей степени ответственны за них. Страны Северной Европы хотели бы вновь выразить глубокую признательность Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за неустанные усилия, которые она прилагает в целях регистрации нарушений, совершаемых в отношении детей, доведения их до сведения международного сообщества, привлечения виновных к ответственности и внесения предложений, касающихся принятия конкретных мер по отслеживанию фактов насилия и оказанию помощи страдающим детям. Мы полностью поддерживаем доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158) и содержащиеся в нем рекомендации.

Все формы насилия в отношении детей должны быть подвергнуты осуждению. В отношении каждой из шести категорий нарушений, изложенных в резолюции 1612 (2005), необходимо принимать одинаково энергичные меры. Изнасилования и другие формы сексуального насилия — это гнусные преступления. Помимо нанесения непосредственной физической, психологической и эмоциональной

09-31742 **9** 

травмы, они зачастую причиняют непоправимый ущерб в плане сексуального и репродуктивного здоровья. Они способствуют распространению ВИЧ и других серьезных заболеваний. Они являются причиной инвалидности, приводящей к снижению способности к обучению, должному выполнению родительских обязанностей и социальному общению. Зачастую жертвы такого насилия подвергаются остракизму, тогда как преступники избегают наказания.

Девочки и женщины составляют подавляющее большинство жертв вооруженных конфликтов. В докладе Генерального секретаря указывается, что они особенно уязвимы перед насилием, обусловленным гендерными факторами, и сексуальным насилием, совершаемыми всеми сторонами в ходе конфликтов, порой даже миротворцами, призванными обеспечивать их защиту. Отрадно отметить, что международное сообщество единодушно осудило такие преступления. Однако сегодня необходимо обеспечить принятие срочных и решительных действий. Страны Северной Европы полностью поддерживают рекомендацию о том, чтобы Совет Безопасности, по меньшей мере, расширил критерии, которые должны стать основанием для включения в приложения к настоящему докладу изнасилований и других тяжких форм сексуального насилия.

Усилиям по отслеживанию случаев гендерного и сексуального насилия и других грубых нарушений, изложенных в резолюции 1612 (2005), и принятию соответствующих мер могло бы содействовать расширение взаимодействия и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными субъектами. Так, например, необходимо наладить взаимодействие между механизмами наблюдения, созданными в целях содействия осуществлению резолюции 1612 (2005) и резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) о женщинах, мире и безопасности и защите гражданских лиц в вооруженных конфликтах.

Мы с удовлетворением отмечаем работу, проводимую Департаментом операций по поддержанию мира в целях разработки глобальной политики, касающейся использования советников по вопросам защиты детей, и учета вопросов защиты детей в рамках деятельности миротворческих и политических миссий Организации Объединенных Наций. Мы с нетерпением ожидаем осуществления этой политики на местах.

Скандинавские страны решительно приветствуют усилия гражданского общества. Несмотря на их зачастую ограниченные ресурсы и на чрезвычайно опасные условия работы, местные неправительственные организации предоставляют бесценную информацию и предпринимают конкретные действия такой интенсивности, охвата и эффективности, которых не может обеспечить никакая другая сторона. Мы с глубокой признательностью отмечаем поддержку, оказываемую организациями гражданского общества разработке более эффективной политики и других инструментов по защите детей в условиях вооруженных конфликтов. Мы приветствуем тот факт, что Генеральный секретарь сделал упор на сотрудничестве с негосударственными объектами.

Вербовка и использование детей вооруженными группировками — это постоянная проблема и повод для глубокого беспокойства. Вербовка мальчиков и девочек для участия в боевых действиях является нарушением международного права и военным преступлением в рамках как международных, так и внутренних военных конфликтов. Запрет на вербовку или использование детей-солдат должен на внутреннем уровне сопровождаться эффективным осуществлением такого запрета. Скандинавские страны вновь хотели бы подчеркнуть, что все стороны в вооруженных конфликтах обязаны представлять конкретные, оговоренные сроками планы действий для прекращения и предотвращения в дальнейшем вербовки детей-солдат. Среди наиболее сложных стоящих перед нами задач можно назвать проблему безнаказанности.

Первое дело, находящееся на рассмотрении Международного уголовного суда (МУС) и перешедшее в стадию судебного разбирательства, — иск против Томы Лубанги Дьило — является важной вехой в усилиях, направленных на прекращение безнаказанности за использование детей-солдат. Скандинавские страны призывают все странычлены присоединиться к Римскому статуту и эффективно выполнять его положения в рамках своих национальных законодательств. Кроме того, мы настоятельно призываем Рабочую группу по вопросу о детях и вооруженных конфликтах использовать весь диапазон мер, имеющихся в ее распоряжении, особенно когда речь идет о постоянных нарушителях. Мы призываем Совет обеспечить, чтобы взаимодействие и сотрудничество между этой Рабочей

группой и комитетами по санкциям носило более оперативный и эффективный характер, а также принимать самые эффективные меры, имеющиеся в его распоряжении, включая адресные санкции. Совет должен передавать в МУС дела, связанные с нарушениями, совершаемыми в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов, с целью расследования и наказания в тех случаях, когда национальные правительства не в состоянии осуществлять свою ответственность по защите таких детей. В то же время мы хотели бы напомнить о том, что верховенство права, включая наличие на национальном уровне функционирующих систем правосудия, является необходимым условием для мира и стабильности.

Глубокую тревогу в скандинавских странах вызывают участившиеся нападения на школы, о чем говорится в докладе Генерального секретаря. Мы настоятельно призываем страновые группы Организации Объединенных Наций, миротворцев и правительства принимать самое активное участие в переговорах между заинтересованными сторонами и непосредственно сторонами вооруженных конфликтов, добиваясь, чтобы школы служили надежным убежищем.

В заключение скандинавские страны хотели бы выразить свою глубокую обеспокоенность в связи с недопустимыми страданиями детей в ходе завершающегося военного конфликта на севере Шри-Ланки. Продолжающаяся вербовка детей в состав организации «Тигры освобождения Тамил-Илама» (ТОТИ), а также тот факт, что гражданским лицам по-прежнему не позволяют покинуть зону военных действий, заставляют ужаснуться. Мы призываем правительство Шри-Ланки, в соответствии с его обязательством согласно гуманитарному праву, обеспечить защиту всех гражданских лиц в зоне конфликта, особенно детей.

В этом году мы отмечаем двадцатую годовщину Конвенции о правах ребенка. Мы призываем ко всеобщему присоединению к ней и к выполнению Конвенции и двух факультативных протоколов к ней. Скандинавские страны хотели бы вновь обратиться с призывом к Совету Безопасности и ко всей системе Организации Объединенных Наций уделять заслуженное внимание детям в условиях вооруженных конфликтов и постоянно изыскивать наиболее эффективные средства по улучшению их положения. Институционные прерогативы или процедур-

ные традиции не должны стоять на пути конкретных действий.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Ирландии.

Г-н Кавана (Ирландия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас и членов Совета за предоставленную мне возможность выступить в Совете по важному вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Ирландия также присоединяется к заявлению, с которым ранее выступил Постоянный представитель Чешской Республики от имени Европейского союза.

Ирландия приветствует инициативу Мексики по проведению сегодняшней открытой дискуссии Совета. Мы решительно поддерживаем все усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, а также на региональном и международном уровнях, которые направлены на эффективное улучшение положения детей в условиях вооруженных конфликтов.

Ирландия воздает должное усилиям, которые направлены на то, чтобы этот важный вопрос занимал прочное место в повестке дня Совета Безопасности. Мы поддерживаем осуществление механизмов наблюдения и отчетности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, созданных в соответствии с резолюциями 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности, а также ту большую работу, которая ведется Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Ирландия тепло приветствует нынешний доклад Генерального секретаря (S/2009/158) и содержащиеся в нем рекомендации. Мы, в частности, положительно отмечаем существенный прогресс, достигнутый по вопросу о включении проблемы детей в условиях вооруженных конфликтов в контекст операций по поддержанию мира и политических миссий Организации Объединенных Наций. Включение советников по вопросам защиты детей в состав целого ряда операций по поддержанию мира является позитивным шагом, который помогает отслеживать ситуацию, улучшает диалог со сторонами конфликта и обеспечивает систематическую подготовку специалистов по вопросам о правах ребенка и защите детей.

В настоящее время Ирландия является Председателем Сети безопасности человека и отмечает,

что пагубное и широкое воздействие вооруженных конфликтов на детей — это один из приоритетных вопросов, которыми занимается эта Сеть с момента своего создания. В рамках своего председательствования Ирландия решила уделить особое внимание теме гендерного насилия. Серьезную тревогу продолжает вызывать широкое распространение такого насилия в ходе конфликтов в районах, где законность зачастую отсутствует, а безнаказанность процветает. Эти вопиющие злоупотребления также были признаны в ряде резолюций Совета Безопасности. Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности подчеркивает права человека девочек и их право на защиту от гендерного насилия, в частности, от изнасилования и других форм сексуального надругательства. В резолюции 1820 (2008) осуждается преднамеренное использование сексуального насилия в отношении девочек, а также содержится призыв ко всем сторонам в вооруженных конфликтах принимать надлежащие меры по защите женщин и девочек от сексуального насилия.

Доклад Генерального секретаря особо подчеркивает, что резолюции 1612 (2005) и 1820 (2008) «являются взаимоподкрепляющими» и что должны быть приняты меры для упорядочения документации и обмена информацией о случаях изнасилования и сексуального насилия.

В этой связи начало консультаций между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и соответствующими учреждениями и департаментами Организации Объединенных Наций с целью разработки стратегии по активизации сбора данных и укреплению отчетности является, на наш взгляд, позитивным событием. Ирландия приветствует то внимание, которое уделяется в докладе Генерального секретаря случаям изнасилования и другим формам сексуального насилия в отношении девочек в условиях вооруженных конфликтов.

В докладе подтверждается, что изнасилование и другие формы сексуального насилия являются тяжкими преступлениями и в соответствии с Римским статутом Международного уголовного суда признаются военными преступлениями или преступлениями против человечности, если они совершаются в ходе повсеместных или систематических нападений на гражданское население. В частности, Ирландия поддерживает рекомендацию Генерально-

го секретаря, изложенную в докладе, о том, что Совету следует расширить критерии нарушений для включения сторон конфликта в список, приводимый в приложении к таким докладам. В равной степени мы поддерживаем рекомендацию впредь включать туда открытую ссылку на стороны, совершающие изнасилования и другие серьезные случаи сексуального насилия в отношении детей, а также преднамеренное убийство и причинение увечий детям.

Ирландия продолжает поддерживать ценные усилия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами и ее Канцелярии. Она проделала большую работу, повысив информированность, взаимодействуя со сторонами в конфликте в ходе выездов на места и добиваясь, чтобы этот вопрос занимал видное место в международной повестке дня.

Ирландия также высоко ценит те постоянные усилия, которые предпринимают в этой важной области ЮНИСЕФ, другие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций наряду с неправительственными и региональными организациями, а также с национальными властями.

В заключение хочу заметить, что моя страна привержена тесному сотрудничеству с системой Организации Объединенных Наций, равно как со всеми другими соответствующими организациями, которые стремятся обеспечить принятие мер и достигнуть прогресса с целью улучшения той прискорбной ситуации, с которой сталкиваются дети в вооруженных конфликтах по всему миру.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Израиля.

**Г-жа Шалев** (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за созыв этого очень важного обсуждения и за Ваше руководство Советом Безопасности в этом месяце.

Как знают некоторые из присутствующих, сегодня мы празднуем шестьдесят первую годовщину независимости современного Государства Израиль, родины еврейского народа. Тем не менее, учитывая важность сегодняшнего обсуждения и рассматриваемого на нем вопроса, я решила принять участие в прениях.

Позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Кума-

расвами за ее огромную помощь и за представление доклада Генерального секретаря (S/2009/158). Я хотела бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Алена Леруа и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жу Энн Венеман за их брифинги. Я также очень признательна за волнующее личное свидетельство, с которым выступила сегодня утром г-жа Грейс Акалло, признательна ей за мужество, позволившее ей пережить те ужасы, с которыми она столкнулась, и за ее готовность поделиться с нами своим опытом. Мы хотели бы воздать должное Рабочей группе по детям и вооруженным конфликтам за крайне важную работу по повышению значимости этого вопроса и за усилия по защите детей, живущих в трудных условиях, вызванных вооруженными конфликтами.

Нет сомнений в том, что после единогласного принятия Советом Безопасности резолюции 1612 (2005) о создании Рабочей группы по детям и вооруженным конфликтам, равно как механизма наблюдения и отчетности, рост международного внимания к этому вопросу позволил улучшить защиту многих из примерно 300 000 детей-солдат, разбросанных по всему миру. К числу примечательных достижений относится то давление, которому подвергаются вооруженные группировки, от которых требуют прекратить вербовку детей и отпустить по домам молодежь, насильственно мобилизованную в вооруженные группировки. Несколько таких вооруженных группировок были исключены из приложений к докладам Генерального секретаря, и первый судебный процесс, инициированный в начале года Международным уголовным судом в Гааге, стал важной вехой в рассмотрении вопроса о детяхсолдатах. Не говоря уже о том, что все это поощряет процесс освобождения детей-солдат, то внимание, которое проявляется к этим нарушениям и к тем, кто повинен в них, в значительной степени служит сдерживающим фактором для совершения подобных злоупотреблений со стороны других.

Еще одна область, которая заслуживает большего внимания, — это изнасилование и другие серьезные формы сексуального насилия в условиях вооруженных конфликтов — в данном случае насилие самого презренного рода: насилие, совершаемое в отношении детей. Уже наметился все крепнущий консенсус в пользу того, чтобы включить этот вид насилия в качестве дополнительного кри-

терия для занесения в приложение конкретных групп, которые заслуживают внимания Рабочей группы и должны стать объектом ее наблюдения. Речь идет о преднамеренных действиях, которые часто используются как орудие войны и террора. Израиль присоединяет свой голос к голосам тех государств, которые требуют для включения серьезных случаев сексуального насилия в список нарушений, служащих обоснованием для включения сторон в приложения Генерального секретаря.

Терроризм, преднамеренно выбирающий в качестве цели гражданских лиц, включая детей, по-прежнему свирепствует во многих районах мира. Лишь несколько недель назад один израильский ребенок был убит, а другой ранен террористом, вооруженным топором. В ходе последнего вооруженного конфликта между Израилем и террористическим образованием ХАМАС в Газе террористы ХАМАС тоже проявили полное пренебрежение к жизни как израильских, так и палестинских гражданских лиц, включая детей. Они выступили инициаторами этого конфликта, на протяжении нескольких лет ведя ракетный и минометный обстрел Израиля из Газы, обстрел, в результате которого гибли, становились калеками и жили в страхе гражданские лица в южной части нашей страны. Эти ракеты и мины нередко запускались из густонаселенных гражданских районов, очень часто в непосредственной близости от школ и больниц. В ходе последнего конфликта террористы ХАМАС скрывались среди гражданского населения Газы, используя его в качестве живого щита. Хотя гражданские лица были чересчур запуганы, чтобы разоблачить террористов в связи с этой ужасной практикой, свидетельства ее широкого распространения убедительны и неопровержимы. И хотя дети были обучены, прошли идеологическую обработку и использовались ХАМАС в военных действиях, в докладе Генерального секретаря лишь говорится, что «местное население неохотно идет на раскрытие информации о случаях использования детей вооруженными формированиями или группировками, опасаясь репрессий» (S/2009/158, пункт 86).

Мы должны также помнить, что идеологическая обработка детей с целью привития им предубежденных взглядов, ненависти и ознакомление их с методами терроризма приводит к губительным последствиям. Идеологическая обработка и поощрение к насилию, к сожалению, слишком часто

встречаются в некоторых местах нашего региона. Этой практике следует уделять больше внимания в докладах Специального представителя, и в них должны четко и недвусмысленно осуждаться все виды такой эксплуатации.

Израиль с интересом следит за работой Специального представителя Генерального секретаря, которая неустанно выступает в защиту детей. Однако определенные аспекты ее работы заслуживают более внимательного рассмотрения, в особенности те аспекты докладов, которые в значительной степени основаны на неподтвержденных утверждениях и не содержат подкрепляющих их подробностей. Такой подход используется столь часто, что это бросает тень на эти доклады и в целом оказывает плохую услугу делу детей в условиях военных конфликтов. Мы настоятельно призываем Управление Специального представителя уделять больше внимания важному процессу тщательного документального подтверждения и проверки различных источников получаемой им информации.

Израиль считает, что следует проводить более интенсивную работу в целях долгосрочной эффективности программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. После интенсивного инвестирования средств, направленных на стабилизацию постконфликтной ситуации, нужно как можно скорее изыскать различные жизнеспособные альтернативы насилию. Такие усилия необходимо также продолжать вплоть до достижения реинтеграции. Чем больше времени дети проводят в лагерях или, что еще хуже, по-прежнему принуждаются к участию в насилии, тем меньше у них перспектив на эффективную реинтеграцию, и процесс получения официального образования может никогда не возобновиться. Фактор времени крайне важен не только для предотвращения военных конфликтов, но и для защиты отдельных детей. В этой связи для выявления наиболее оптимальной практики следует провести откровенную оценку того, как Рабочая группа воздействует на различные ситуации.

Израиль признает значимость работы всех отдельных лиц и организаций, приверженных защите детей. Нередко эта работа осуществляется в очень сложных обстоятельствах, и их усилия заслуживают нашей неизменной поддержки. Нам следует воспользоваться данной возможностью для того, чтобы достигнуть международного консенсуса по вопросам, вызывающим озабоченность, и совместно

улучшить положение детей в условиях вооруженных конфликтов по всему миру.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Эквадора.

Г-н Морехон (Эквадор) (говорит по-испански): Моя делегация благодарит Генерального секретаря за его ясный и подробный доклад о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158), в котором содержится анализ проделанной работы и прогресс, достигнутый по этому важному вопросу. Сделано очень многое, особенно после 1999 года, когда вопрос о детях, затронутых войной, стал официальной частью повестки дня Совета Безопасности. С тех пор был принят ряд резолюций, излагающих конкретные меры по улучшению судьбы детей, страдающих от этого бедствия. Как отмечается в докладе, нет сомнений в том, что положения различных соответствующих международных документов составляют обширный и веский свод международного права, который позволит международному сообществу продолжить свою работу по защите детей, затронутых вооруженными конфликтами. Необходимо укреплять, расширять и активно применять международные документы, с тем чтобы гарантировать необходимую защиту детей, особенно с учетом того, что различные конфликты продолжают существовать во всем мире. Мы поддерживаем важные инициативы Генерального секретаря на этом направлении, а также обязательства, взятые несколькими странами, с тем чтобы обеспечить благополучие и защиту детей в вооруженных конфликтах и привлечь всемерное внимание властей и гражданского общества к их положению.

Одной из наиболее печальных и трагических реальностей, которые мы наблюдаем в различных районах мира, являются тяжелые страдания детей в ситуациях вооруженных конфликтов. Эта недопустимая реальность — в том числе угрозы, нависшие над детьми: возможность убийства, сиротства, получения увечий, похищения, отсутствия образования и медицинского обслуживания, глубокая физическая и психологическая травма, а также тяжелое положение беженцев и перемещенных детей, подвергающихся насилию, вербовке, сексуальной эксплуатации, болезням, недоеданию и смерти, — нашла отражение в докладах Генерального секретаря.

Проблема беженцев вызывает у моей страны особую озабоченность. После 2000 года числен-

ность перемещенных лиц, ищущих убежища в Эквадоре, достигла беспрецедентных масштабов. Эквадор размещает у себя огромное количество людей, нуждающихся в международной защите во всем Западном полушарии. Защита этих тысяч людей, включая детей, бывших прямыми участниками вооруженных конфликтов, является приоритетной задачей внешней политики моего правительства.

Сталкиваясь с этой трудной гуманитарной ситуацией, Государство Эквадор, руководствуясь принципом полного уважения прав человека и испытывая глубокое чувство ответственности и солидарности, взяло на себя обязательство защищать беженцев в соответствии с несколькими международными договорами, участником которых оно является. Начиная с 2000 года, мое правительство проводит правовые и институциональные реформы, целью которых является создание системы, направленной в конечном счете на обеспечение гибкого и эффективного отклика на нужды этих людей, в особенности детей и подростков. Новая государственная политика, проводимая, в частности, в приграничных районах, направлена на поощрение всеобъемлющего социально-экономического развития и на содействие созданию зон мира.

Моя делегация также хотела бы особо подчеркнуть вопрос о воздействии на детей незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, минами, кассетными боеприпасами и неразорвавшимися боезарядами. Вот почему моя страна была одним из авторов резолюции 63/240 Генеральной Ассамблеи, принятой в декабре 2008 года, на основании которой была учреждена рабочая группа открытого состава для рассмотрения элементов возможного договора о торговле оружием.

Что касается проблемы вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах, то Эквадор считает, что допускать, чтобы дети брали в руки оружие и были ввергнуты в пучину насилия, конфронтации и разрушения, бесчеловечно и противоречит высшим ценностям всех обществ. Прогресс, достигнутый в пресечении вербовки детей-солдат, является значительным, но нам все еще предстоит пройти долгий путь и столкнуться со многими трудностями.

В свете таких условий международное сообщество должно уделять приоритетное внимание сложившейся ситуации, применяя более конкрет-

ные меры в целях гарантирования наиболее основополагающих прав детей и смягчения и предотвращения серьезнейших последствий конфликтов и насилия для детей. Эквадор хотел бы выразить полную поддержку всем инициативам, направленным на принятие конкретных мер борьбы с этим бедствием.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Уругвая.

Г-н Кансела (Уругвай) (говорит по-испански): Я выражаю признательность делегации Мексики за организацию этих своевременных прений по вопросу о гражданских лицах в вооруженных конфликтах. Уругвай удовлетворен тем, что проблема детей, затронутых вооруженным конфликтом, занимает все более приоритетное место в международной повестке дня, и будет и впредь поддерживать все усилия в этом отношении.

Мы приветствуем присутствующего здесь Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Уругвай полностью поддерживает ее работу и мандат. Ее исчерпывающие брифинги, подготовленные в рамках широких консультаций, позволяют нам оценивать прогресс, достигнутый к настоящему времени, и подтверждают нашу убежденность в том, что нам еще предстоит провести большую работу.

Несмотря на достижения недавних лет, данные, содержащиеся в последнем докладе Генерального секретаря (S/2009/158) о последствиях вооруженных конфликтов для детей, вызывают особую озабоченность. Данный вопрос включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи, в рамках которой моя страна ежегодно играет чрезвычайно активную роль в укреплении и расширении участия и ответственности этого органа, имеющего всеобщий членский состав, в том, что касается вопроса, относящегося к его компетенции и вызывающего нашу всеобщую озабоченность.

Тем не менее Уругвай признает роль, которую играет Совет Безопасности, в особенности посредством принятия многочисленных резолюций, на основании самой недавней из которых — резолюции 1612 (2005) — был учрежден механизм наблюдения и отчетности для получения надежной информации и принятия конкретных мер с целью прекращения незаконной вербовки и использования

детей в зонах конфликтов. Что касается резолюции 1612 (2005), то мы считаем необходимым проанализировать не только осуществление, но и формат этого механизма. Мы по-прежнему озабочены тем, что, даже когда в докладах продолжают освещаться шесть типов серьезных нарушений в отношении детей, механизм приводится в действие только вследствие незаконной вербовки и использования детей-солдат.

В связи с этим мы вновь выражаем нашу поддержку рекомендации, касающейся того, что сфера действия механизма должна быть расширена, так как мы не считаем, что одни нарушения являются более серьезными, нежели другие. Всем им необходимо уделять одинаковое внимание. Мы понимаем, что расширение этого механизма приведения в действие потребует тщательного обсуждения каждой категории в существующих правовых рамках. Мы считаем, что концентрация усилий на поэтапном, постепенном включении будет носить более практичный и эффективный характер.

В связи с этим мы отмечаем вклад Международного уголовного суда, который определяет в качестве военных преступлений сексуальное насилие и вербовку или рекрутирование детей моложе 15 лет и их активное использование в вооруженных конфликтах. Мы также ценим вклад других международных судов, включивших защиту детей в свои соответствующие юрисдикции. Мы понимаем, что необходимо вести неустанную борьбу против безнаказанности тех, кто виновен в совершении серьезных нарушений прав детей, явно идущих вразрез с соответствующими международными нормами. В связи с этим мы призываем Совет Безопасности передавать такие дела на рассмотрение Международного уголовного суда.

Моя делегация считает, что необходимо уделять более пристальное внимание реинтеграции в общество детей, связанных с вооруженными группами или являющихся жертвами других серьезных нарушений их прав, в особенности сексуальных надругательств или эксплуатации. Мы согласны со Специальным представителем в том, что эффективные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции имеют решающее значение для благосостояния всех детей, затронутых вооруженными конфликтами. На такие усилия должны выделяться надлежащие людские и финансовые ресурсы, и они должны опираться на усилия общин, с тем чтобы

содействовать устойчивой и успешной реинтеграции этих детей.

Социальная реинтеграция детей также требует тщательного рассмотрения дел несовершеннолетних, обвиненных в преступлениях, которые они совершили тогда, когда они были связаны с вооруженными силами или группами. Мы согласны с тем, что в подобных случаях дети должны рассматриваться, прежде всего, как жертвы, и эти дела следует расследовать в соответствии с международным законодательством в рамках предусмотренной для детей судебной системы с целью их социальной реабилитации.

Мы высоко оцениваем работу, проводимую гражданским обществом в сотрудничестве со всей системой Организации Объединенных Наций, включая Управление Специального представителя, советников ЮНИСЕФ по вопросам защиты детей и персонал миротворческих миссий, с целью создания постоянных механизмов защиты детей.

Уругвай, будучи одним из 10 крупнейших поставщиков воинских контингентов, продемонстрировал на местах свою непоколебимую приверженность цели защиты гражданского населения в целом и детей в частности. В этой связи мы поддерживаем рекомендацию о включении конкретных положений по защите детей во все операции по поддержанию мира.

Наша страна является свидетелем и успехов, и трудностей, которые связаны с этой работой. Наши войска участвовали в успешных программах, которые осуществлялись в координации с советниками по вопросам защиты детей, но им также приходилось сталкиваться с проблемами в процессе выполнения мандатов, которые на бумаге являлись эффективными, но на практике для их реализации не хватало людских и материальных ресурсов.

Поэтому важно, чтобы во время рассмотрения вопроса о включении конкретных положений по защите детей в мандаты Совета Безопасности предусматривались стратегические и материальнотехнические меры, необходимые для наиболее эффективного выполнения этих задач. Уругвай вновь заявляет о своей готовности внести свой вклад в решение этой сложной задачи на основе использования своего опыта работы на местах.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет представитель Италии.

Г-н Терци (Италия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы лично поздравить Вас и поблагодарить уважаемого министра иностранных дел Мексики г-жу Патрисию Эспиносу Кантельяно за ее инициативу и за инициативу Мексики, которая исполняет в текущем месяце функции Председателя Совета Безопасности, по созыву этой открытой дискуссии, посвященному вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и за руководство работой сегодняшнего заседания. Я хотел бы также выразить Генеральному секретарю, заместителю Генерального секретаря Леруа, Специальному представителю Генерального секретаря г-же Радхике Кумарасвами и г-же Венеман искреннюю признательность за важные заявления, с которыми они сегодня выступили.

Прежде всего я хотел бы присоединиться к заявлению, с которым выступил представитель Чешской Республики в его качестве Председателя Европейского союза.

Защита прав детей в ходе вооруженных конфликтов является одним из основных национальных приоритетов Италии, о чем мы говорили, когда нас избирали в Совет по правам человека в 2007 году. Во время нашего срока полномочий в Совете Безопасности в период 2007-2008 годов именно упомянутая выше приверженность послужила стимулом для нашего активного вклада в эту работу в виде предложения о включении положений о защите детей в мандаты миссий Организации Объединенных Наций, начиная с таких стран, как Кот-д'Ивуар, и заканчивая Суданом и Афганистаном. Нам приятно, что это предложение стало установившейся практикой во всех случаях, когда Совет Безопасности разрабатывает или продлевает тот или иной мандат.

Я хотел бы воздать должное послу Риперу, покидающему пост Председателя Рабочей группы Совета Безопасности, за руководство и тот вклад, который Франция внесла в продвижение повестки дня Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Я хотел бы также поздравить посла Эллера в связи с принятием на себя функций по выполнению этой задачи.

Мы тронуты рассказом Грейс Акалло, который прозвучал сегодня в Совете. Она может служить

примером стойкости, и ее рассказ о героизме сестры Рашель свидетельствует о том, что поступки отдельных людей и твердая приверженность ценностям могут круто изменить ситуацию.

Италия приветствует доклад Генерального секретаря (S/2009/158) и поддерживает содержащиеся там рекомендации. В частности, мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о расширении охвата деятельности Совета по данному вопросу посредством включения сексуального насилия в перечень соответствующих критериев. Принятие Советом Безопасности резолюции 1820 (2008), соавтором которой мы являемся, подтверждает, что сегодня сексуальное насилие является одной из самых серьезных угроз для детей в ситуациях вооруженного конфликта.

Отнесение этого нарушения к числу критериев для включения в доклады Генерального секретаря стало бы еще одним крупным шагом вперед в деятельности Совета по борьбе с этим отвратительным преступлением и подтверждением того, что Совет прислушивается к голосам детей, ставших его жертвами.

Мы также разделяем сделанный в докладе акцент на планы действий, замечательным результатом которых стали освобождение и реинтеграция детей-солдат в странах, где стороны в конфликтах согласились выполнить конкретные по срокам обязательства.

Восемьдесят три советника по вопросам защиты детей, работающих в составе миссий Организации Объединенных Наций, выполняют важные функции. Моя страна, будучи одним из крупнейших поставщиков воинских контингентов в состав миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, готова совершенствовать процесс подготовки персонала Организации по этому вопросу и приветствует усилия Департамента операций по поддержанию мира по разработке общих руководящих принципов. При разработке стратегий обеспечения защиты детей их участие является еще одним приоритетом. Мы должны прислушиваться к их мнению. В целях привлечения детей к участию и обеспечения их защиты правительство моей страны организует вместе с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря, ЮНИСЕФ и организацией «Спасите детей» мероприятие высокого уровня, которое состоится в конце июня этого года

в Риме. В нем примут участие несколько бывших детей-солдат и молодежных активистов из объединения молодых людей, пострадавших в результате войны.

Безнаказанность по-прежнему остается одной из серьезных проблем, и Международный уголовный суд (МУС) призван сыграть в ее решении ключевую роль. Мы хотели бы напомнить, что самый первый ордер на арест был выдан Судом по делу, касающемуся вербовки детей-солдат. Совет Безопасности и его Рабочая группа должны рассмотреть вопрос о путях развития практического сотрудничества с МУС в борьбе с безнаказанностью. Первым шагом должно стать введение целенаправленных мер в отношении нарушителей, как это предусматривается резолюцией 1612 (2005).

С учетом роли Организации Объединенных Наций в решении проблемы, касающейся тяжелого положения детей в условиях вооруженного конфликта, мы считаем необходимым, чтобы Совет Безопасности в срочном порядке приступил к работе над новой резолюцией, которая позволит нам учесть извлеченные уроки и события, произошедшие благодаря принятию резолюции 1612 (2005).

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет Постоянный представитель Бангладеш.

**Г-н Чоудхури** (Бангладеш) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этой важной дискуссии.

Моя делегация должным образом принимает к сведению последний доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах. Мы считаем, что содержащиеся в нем рекомендации заслуживают самого внимательного рассмотрения и последующего их выполнения и соблюдения государствами-членами и сторонами в конфликтах.

Мы признательны Совету Безопасности и его Рабочей Группе за их постоянные усилия, направленные на прекращение нарушений, совершаемых в отношении детей во время вооруженных конфликтов. Эти инициативы привели к значительным и ощутимым результатам. Несколько включенных в приложения сторон в конфликтах приняли планы действий в целях прекращения вербовки и использования детей-солдат. Другие прекратили использовать эту практику, а третьи начали активный диалог

с Организацией Объединенных Наций в целях их исключения из этих перечней.

Обнадеживает то обстоятельство, что разработанный Советом механизм наблюдения и отчетности в отношении серьезных нарушений прав детей действует во всех ситуациях вооруженного конфликта, перечисленных в обоих приложениях к последнему докладу Генерального секретаря (S/2009/158). Меры по общесистемному решению этой проблемы также достойны похвалы. Специальный представитель Генерального секретаря г-жа Кумарасвами заслуживает нашего особого признания за ее самоотверженные усилия в этой связи.

Контекст вооруженных конфликтов с годами сильно изменился. Различные формы политического и вооруженного насилия создают новые угрозы делу защиты детей. В ответ на эти возникающие проблемы необходимо принимать приоритезированные и конкретные меры, а также применять концептуальный и дальновидный подход.

Поскольку в ходе конфликтов происходит разрушение общества, многие дети считают, что участие в вооруженных группах дает им наилучший шанс на выживание. В то время как одних детей принуждают к участию, другие сами вступают в ряды вооруженных формирований для того, чтобы спастись от нищеты, в то время как третьи делают это от отчаяния, чтобы отомстить за убийство членов их семей. Поэтому успех в усилиях по предотвращению участия детей в вооруженных конфликтах в конечном итоге зависит от успеха как в устранении тех коренных причин, которые толкают их на это, так и в построении обществ, где обеспечивается уважение прав и достоинства всех детей.

Несмотря на все достигнутые успехи, темпы прогресса пока медленные, и его воздействие пока еще не ощущается десятками тысяч тех детей, которые состоят в рядах воюющих вооруженных сил. В то время как путем выполнения планов действий по освобождению детей-солдат в некоторых вызывающих озабоченность ситуациях достигается определенный прогресс, общее положение детей в вооруженных конфликтах остается тяжелым. Основную надежду на обеспечение освобождения детей-солдат, состоящих в рядах вооруженных сил и групп, по-прежнему подает только мир. В связи с этим мы, высоко оценивая постепенное расширение задач миротворческих миссий по защите детей, хо-

тели бы, чтобы такие задачи стали неотъемлемой частью мандатов всех как проводимых ныне, так и будущих миротворческих и политических миссий. Комиссии по миростроительству следует обеспечивать, чтобы нужды защиты детей, их демобилизации и реинтеграции учитывались как на раннем этапе планирования, так и в проведении миротворческих и миростроительных операций.

Мы придерживаемся мнения, согласно которому в ныне существующих у Совета Безопасности рамках для защиты детей от вооруженных конфликтов ко всем шести установленным тяжким правонарушениям следует относиться одинаково. Применение механизма наблюдения и отчетности также следует распространить на все вызывающие озабоченность ситуации, определенные в обоих приложениях к докладу Генерального секретаря. Для обеспечения эффективности планов действий и механизма наблюдения и отчетности полезно было бы произвести их тщательную оценку.

Для того чтобы заставить перечисленные в названных приложениях стороны, особенно упорных нарушителей, всесторонне выполнять планы действий в строго установленные сроки, можно было бы разработать определенного рода критерии принуждения к этому. Надлежащим образом следует заниматься проблемами детей, живущих в условиях иностранной оккупации. Для разработки реального плана действий крайне необходим диалог со всеми сторонами конфликта, в том числе негосударственными субъектами. Мы призываем Рабочую группу использовать весь набор мер, определенных в списке предоставленных в ее распоряжение инструментов. Необходимо, однако, сократить нарастающий промежуток времени между рассмотрением докладов и обнародованием извлеченных из них выводов.

В целях предотвращения вербовки детей и других злоупотреблений в их отношении на национальных и мастных уровнях, государствам-членам нужно создавать надежные механизмы их защиты. Одновременно государственным и международным системам правосудия надо принимать в рамках их юрисдикций более жесткие меры к пресечению безнаказанности за преступления в отношении детей.

Мы располагаем действительно богатым набором международных инструментов для защиты де-

тей в вооруженных конфликтах, но и стоящая впереди задача тоже отнюдь не легка. Сложность стоящей перед нами задачи состоит в необходимости обеспечить максимально эффективное использование имеющейся в нашем распоряжении структуры. Это потребует надлежащим образом скоординированных и комплексных мер, принимаемых широким кругом субъектов, а также надежного финансирования процесса реабилитации и реинтеграции в общество возвращающихся в него детей-солдат и других пострадавших от войны детей. Нам хотелось бы настоятельно призвать Совет Безопасности наращивать уже достигнутые свершения и устранять существующие в нынешней системе недостатки. Для обеспечения планете более светлого будущего нам нужно оберегать своих потомков от бедствий войны и вооруженных конфликтов. Мы просто не можем позволить себе расслабляться в наших усилиях.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Ганы.

Г-н Йенки (Гана) (говорит по-английски): Я хотел бы воздать должное делегации Мексики за организацию в период Вашего, г-н Председатель, руководства работой Совета этого открытого обсуждения вопроса о детях и вооруженных конфликтах. Я рад возможности принять участие в текущем заседании.

Гана будет и впредь поддерживать усилия Генерального секретаря в защиту детей в ситуациях вооруженных конфликтов, будь то комбатантов или перемещенных лиц, сирот или жертв сексуального насилия. Убеждены, что отсутствие уважения человеческого достоинства этих детей и жестокое обращение с ними не предвещают ничего хорошего для долгосрочной стабильности и развития общества в целом. В этой связи мы признательны Генеральному секретарю, его Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и Директору-исполнителю ЮНИСЕФ за сделанные ими сегодня утром заявления. Мы приветствуем их самоотверженные усилия по достижению целей, определенных в резолюции 1612 (2005).

Мы хотим выразить г-же Грейс Акалло свое восхищение ее мужеством. Ее волнующий рассказ очевидца, лично пережившего все эти ужасы, наде-

ляет человеческим лицом трагедию, кажущуюся весьма отдаленной, но на самом деле во многих отношениях, которые могут быть и незаметны, она значительно нам ближе. Мы также протягиваем руку солидарности другим неисчислимым и несчастным пострадавшим детям, оказавшимся в различных частях планеты, особенно в Африке, в круговороте насилия и дестабилизации.

Гана с удовлетворением отмечает существенный прогресс, достигнутый в деле разработки стратегий и механизмов для пресечения надругательств над детьми и их эксплуатации в конфликтных ситуациях. Ныне действующие механизмы наблюдения и отчетности способствуют разоблачению грубых нарушений прав детей в таких драматических условиях. Мы верим, что Совет Безопасности будет реагировать на них соответствующим образом.

Несмотря на освещенные в докладе существенные завоевания, упорно сохраняются и огромные проблемы. Вербовка детей, надругательства над ними, их пытки и эксплуатация остаются в среде вооруженных группировок обычным делом. Мы решительно осуждаем широко распространенное и систематическое половое насилие над детьми и другие формы жестокого сексуального обращения с ними, которые превратились в уродливую характеристику нескольких ныне происходящих конфликтов. Разгул безнаказанности, с которой совершаются эти преступления, подстрекает преступников на неповиновение авторитету Совета Безопасности и воле международного сообщества. В связи с этим Гана поддерживает призыв Генерального секретаря расширить используемые механизмы наблюдения и отчетности основания таким образом, чтобы включить в их число изнасилования и другие тяжкие формы жестокого сексуального обращения.

Поскольку мы обсуждаем последующие конструктивные шаги, мне хотелось бы, среди прочих, выделить следующие аспекты.

Уже назрела необходимость уделять более пристальное внимание превентивным мерам, с тем чтобы обеспечить защиту детей от нынешней и будущей вербовки в солдаты и их эксплуатации в этом качестве. Мы призываем обеспечить юридические гарантии, запрещающие направление детей в возрасте до 18 лет для участия в вооруженных конфликтах. Коренные причины вербовки детей неизменно кроются в отсутствии надлежащего государ-

ственного управления и его последствиях, в том числе в попраниях прав человека, вследствие чего создается благодатная почва для вербовки детей. С этим связаны также способствующие вербовке детей культурные и экономические факторы.

Одними из важных задач по-прежнему являются демобилизация и реинтеграция детей-солдат, особенно в тех местах, где не так легко найти хорошо оплачиваемую работу. В результате на первый план выходит вопрос развития, особенно в сферах здравоохранения и просвещения. Таким образом, комплексная донорская поддержка усилий правительств затронутых этой проблемой стран в области демобилизации абсолютно необходима, если мы хотим сдержать такое явление, как рециркуляция детей-солдат в зонах конфликта. Имеющиеся международные документы, включая Конвенцию о правах ребенка, содержат многое из того, что необходимо для адекватной защиты детей. Эти документы необходимо дополнить энергичным осуществлением уже существующих мандатов.

В заключение хочу сказать, что для продвижения этого начавшегося 10 лет тому назад процесса, направленного на прекращение вербовки и эксплуатации детей-солдат, необходимы дальнейшие усилия и более скоординированные действия. Такие усилия должны предприниматься с учетом новых ужасных тенденций, включая такие зверства, как убийство и калечение детей, изнасилования и другие проявления сексуального насилия, похищения, нападения на школы и больницы и отказ в предоставлении гуманитарного доступа к детям.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Лихтенштейна.

Г-н Фроммельт (Лихтенштейн) (говорим по-английски): Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за организацию этих важных и своевременных прений. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2009/158) и отдаем должное Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами и ее сотрудникам за их самоотверженный труд.

Все более отчаянная гуманитарная ситуация на севере Шри-Ланки вызывает тревогу. Гражданские лица, включая многих детей, оказались в ловушке в западне конфликта. Лихтенштейн призывает обе стороны соблюдать свои обязательства по

международному гуманитарному праву и способствовать беспрепятственному доступу к тем, кто сталкивается с угрожающей их жизни нехваткой продовольствия, воды и медицинских товаров.

Механизм наблюдения и отчетности в отношении серьезных нарушений прав детей и Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах позволили добиться ощутимого прогресса в улучшении защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами. Решение исключить некоторые ситуации из перечней, содержащихся в приложениях к докладу Генерального секретаря, свидетельствует о том, что механизм, созданный в соответствии с резолюцией 1612 (2005), уже оказывает позитивное действие на местах. Учитывая недавний прогресс, достигнутый в различных областях защиты гражданских лиц, в частности в том, что касается резолюции 1820 (2008), мы считаем, что пора признать четкую связь между резолюциями 1820 (2008) и 1612 (2005) и впредь вести работу над реализацией обеих программ в комплексе.

В соответствии с резолюцией 1612 (2005) механизм наблюдения и отчетности предоставляет надежную информацию по ситуациям, перечисленным в приложениях к докладу Генерального секретаря, включая вербовку и использование детейсолдат, изнасилования и другие грубые проявления сексуального насилия в отношении детей, убийство и калечение детей, похищение детей, отказ в гуманитарном доступе и нападения на школы и больницы. Однако лишь одно из этих шести грубых нарушений — вербовка детей и использование их в качестве солдат — в настоящее время автоматически приводит к включению стран в повестку дня Совета Безопасности (приложение I доклада Генерального секретаря). Мы считаем, что защиту детей можно было бы значительно укрепить, расширив критерии, приводящие в действие этот механизм, за счет включения всех шести грубых нарушений в отношении детей.

Признавая равнозначность всех грубых нарушений, мы полагаем, что такое расширение критериев лучше всего проводить поэтапно, начиная с сексуального насилия как наиболее неотложной проблемы. В контексте дальнейшего укрепления механизма наблюдения и отчетности мы приветствуем предоставление информации неправительственными организациями и призываем включать со-

ветников по вопросам защиты детей в состав всех миссий по поддержанию мира и, когда это уместно, в состав политических миссий. Для подготовки и разработки плана действий, который привел бы к исключению из перечня, заинтересованные государства должны позволять прямые контакты между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря и соответствующими негосударственными участниками.

Борьба с безнаказанностью — это важная часть наших усилий по совершенствованию охраны и безопасности этих детей. Привлечение виновных к ответственности за совершенные ими преступления, как уже показала жизнь, имеет эффект сдерживания. Хотя необходимо подчеркнуть, что такая подотчетность должна достигаться в национальных судебных инстанциях, Совет Безопасности также должен помнить о своих полномочиях по передаче в Международный уголовный суд для расследования и преследования по закону нарушений прав детей, подпадающих под юрисдикцию Суда. Любые меры, принимаемые Рабочей группой в ответ на грубые нарушения прав детей, должны дополняться эффективными принудительными механизмами и мерами, такими как санкции, эмбарго на вооружения и запреты на военную помощь, а также введение ограничений на поездки.

Как член Группы друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Лихтенштейн будет продолжать активно работать в этом плане. Мы надеемся, что эти открытые прения послужат важным шагом на пути к новой резолюции, которая расширит механизм наблюдения и отчетности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Перу.

Г-н Чавес (Перу) (говорит по-испански): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за Вашу инициативу относительно созыва этих открытых прений по теме, которой моя страна придает большое значение: участие детей в вооруженных конфликтах. Мы особо благодарим г-жу Радхику Кумарасвами, г-на Леруа и г-жу Венеман за их брифинги и предоставленную ими ценную информацию. Мы также благодарим г-жу Грейс Акалло за ее смелый рассказ свидетеля, укрепивший нас в убеждении, что вооруженный конфликт — это ситуация, в которой дети нуждаются в удвоенном и пристальном внимании.

В этой связи моя страна считает, что, как Генеральный секретарь указывает в своих рекомендациях, Совет Безопасности должен уделять равное внимание всем детям, затронутым вооруженными конфликтами, где бы они ни происходили. Похищения, вербовка детей в преступных целях, сексуальное насилие, калечение и убийство детей недопустимы ни при каких обстоятельствах, равно как и нападения на школы или лагеря для беженцев и перемещенных лиц.

Перу вновь заявляет о своем осуждении любых актов насилия, в частности преднамеренных и повторяющихся сексуальных нарушений и изнасилований несовершеннолетних, особенно девочек, которые используются сторонами в вооруженных конфликтах как средство ведения войны. Совет Безопасности должен рассмотреть просьбу Генерального секретаря о включении в приложения к его докладу сторон, совершающих акты сексуального насилия в отношении детей в условиях вооруженного конфликта.

Важно также обеспечить, чтобы резолюции 1612 (2005) и 1820 (2008) укрепляли друг друга в целях предотвращения сексуального насилия в условиях конфликтов и борьбы с ним. Следует также искать механизмы, которые позволяли бы учреждениям Организации Объединенных Наций обмениваться надежной информацией об актах сексуального насилия в целях уменьшения масштабов этого зла и борьбы с ним. Со своей стороны, Совет Безопасности должен продолжать и расширять использование имеющихся в его распоряжении инструментов и средств для пресечения нарушений прав детей в условиях конфликта.

Резолюция 1612 (2005) вместе со всеми предыдущими резолюциями по этому вопросу обеспечивает официальные и детальные рамки для поощрения защиты детей, затронутых вооруженным конфликтом, а также важнейшие элементы, цель которых гарантировать соблюдение прав детей на местах. Перу призывает стороны в вооруженных конфликтах обязаться соблюдать права детей.

Одновременно мы должны продолжать осуществление резолюции 1612 (2005), особенно в том, что касается разработки конкретных планов действий, с точным графиком, призванных положить конец вербовке детей и использованию их в вооруженных конфликтах. В этой связи нам следует по-

думать о новых моделях сотрудничества между Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, комитетами по санкциям и группами экспертов в целях принятия мер, необходимых для обеспечения безопасности детей. Кроме того, Совет Безопасности должен продолжать принимать специальные меры для защиты детей в ходе операций по поддержанию мира и политических миссий.

Как правильно указывается в докладе Генерального секретаря, с учетом региональных масштабов многих конфликтов размещенные на местах операции могут помочь создать механизмы координации для обмена информацией и сотрудничества в области трансграничной защиты детей. Государства-члены, особенно государства, затронутые вооруженным конфликтом, должны также, в рамках своих правовых систем, продолжать осуществлять или принимать меры для выявления ответственных за незаконную вербовку и использование детей в вооруженных конфликтах и другие серьезные нарушения прав детей, а также применять необходимые санкции. Ни амнистия, ни безнаказанность не могут быть приемлемыми.

Создание Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах является доказательством растущей приверженности Совета Безопасности делу защиты детей. Я должен обратить внимание на успешную работу, выполненную Францией в качестве Председателя Рабочей группы, и я могу заверить Мексику в нашей поддержке ее работы в качестве нового Председателя.

Уместно также обратить внимание на работу Специального представителя Генерального секретаря. Поскольку поездки на места являются существенной частью осуществления резолюции 1612 (2005), совершенно справедливо, что ее Канцелярия должна иметь материально-техническую и бюджетную поддержку для выполнения своих функций в полном объеме. То же самое можно сказать о важной работе, выполняемой ЮНИСЕФ, Комитетом по правам ребенка и другими соответствующими органами в этой области. Мы призываем государства и все стороны в конфликте сотрудничать с этими органами. Мы также призываем сообщество доноров поддержать усилия по реинтеграции и демобилизации детей-солдат, предпринимаемые в некоторых странах.

Прогрессивное развитие международного гуманитарного права обеспечивает нас правовыми нормами, необходимыми для борьбы против использования детей в вооруженных конфликтах, для их защиты и обеспечения их безопасности в периоды насилия. Поэтому государства и международное сообщество несут большую ответственность за то, чтобы это было сделано. От соблюдения этих норм зависят не только нынешний мир и стабильность, но и строительство мирных, стабильных обществ в будущем.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Непала.

Г-н Паудел (Непал) (говорит по-английски): Спасибо, г-н Председатель, за организацию этого открытого обсуждения важного вопроса о детях и вооруженных конфликтах. Мы уверены, что это обсуждение позволит оценить масштаб проблемы с более широкой точки зрения и поможет консолидировать международное сотрудничество для осуществления наших общих обязательств.

Мы высоко оцениваем содержательное заявление Генерального секретаря сегодня утром в Совете. Мы также с удовлетворением отмечаем выступление Специального представителя Генерального секретаря г-жи Радхики Кумарасвами и ее роль в этом вопросе. Мы благодарим заместителя Генерального секретаря Алена Леруа и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ Энн Венеман за их выступления. Нас очень глубоко тронул рассказ г-жи Грейс Акалло о судьбе детей-солдат.

Международное сообщество в течение нескольких лет правомерно уделяет внимание проблеме детей и вооруженных конфликтов. Помимо общих конвенций, таких как Конвенция о правах ребенка, существуют другие международные документы, обязательства и принципы, разработанные для защиты прав ребенка. Наряду с этим мы с удовлетворением отмечаем инициативы Совета Безопасности по принятию различных резолюций, включая резолюцию 1612 (2005), для защиты и поощрения прав детей, затронутых вооруженным конфликтом.

Во время конфликтов дети являются наиболее уязвимой частью населения. Они легко подвергаются использованию и надругательствам, так как не способны судить, что для них хорошо и что плохо. Правительства, международное сообщество и граж-

данское общество должны предложить быстрые, эффективные и скоординированные усилия по предотвращению ужасных преступлений против детей во время конфликтов. Для этой цели наши обширные обязательства должны дополняться адекватными людскими и финансовыми ресурсами на местах для наблюдения за положением, спасения жертв и предания суду нарушителей.

Существует четкая необходимость в конкретных планах действий с указанием сроков для спасения жертв и для их интеграции в семью и общество после конфликта. Мы ясно видим необходимость во всеобъемлющем подходе, увязанном с общей политикой в области развития в целях устойчивого поощрения и защиты прав ребенка.

Со времени подписания Всеобъемлющего мирного соглашения в ноябре 2006 года Непал прошел достаточно большой путь в своем историкополитическом преобразовании. Впервые люди участвуют в написании своей конституции через посредство своих избранных представителей в Учредительном собрании. Написание новой конституции и доведение мирного процесса до его логического завершения являются двумя основополагающими задачами, стоящими перед нынешним правительством. Правительство Непала обещает выполнить эти исторические обязательства при согласии политических партий и заинтересованных сторон.

Непал, являясь страной, подписавшей Конвенцию о правах ребенка, разработал необходимые правовые документы и создал правовую и административную основу для поощрения и защиты прав ребенка. Правительство Непала подтверждает свою приверженность освобождению комбатантов, являющихся несовершеннолетними, прекращению безнаказанности за преступления против детей и обеспечению защиты детей от сексуального насилия и других направленных против них серьезных преступлений, в духе Всеобъемлющего мирного соглашения, так как дети являются основой мирного и процветающего будущего нашей страны.

Ведущую роль в освобождении, реинтеграции и реабилитации комбатантов, являющихся несовершеннолетними, на основе широкого консенсуса в Специальном комитете по интеграции военного персонала и его Техническом комитете взяло на себя министерство по делам мира и восстановления. В этой связи правительство Непала приветствовало

бы сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Непале, в деле быстрого освобождения и реинтеграции комбатантов, являющихся несовершеннолетними.

Позвольте мне сообщить Совету о том, что правительство Непала приняло к сведению доклад Генерального секретаря (S/2009/158) в целом положительно и выражает свою готовность работать в сотрудничестве с международным сообществом. Правительство Непала решительно настроено выполнить свои обязательства по защите и обеспечению прав детей, затронутых вооруженным конфликтом, в соответствии с резолюцией 1612 (2005).

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Германии.

**Г-н Ней** (*Германия*) (*говорит по-английски*): Германия полностью присоединяется к заявлению, сделанному представителем Чешской Республики от имени Европейского союза.

Г-н Председатель, позвольте мне начать с пожеланий Вам всего наилучшего в Вашем новом качестве Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Моя особая благодарность адресуется также Франции, как выбывающему Председателю, за ее важный и решающий вклад в первые годы становления Рабочей группы.

Я хотел бы также высказать свою признательность Генеральному секретарю и его Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за их преданное участие в продвижении вперед этого важного вопроса. И наконец, позвольте мне поблагодарить персонал ЮНИСЕФ и всех других учреждений Организации Объединенных Наций, участвующих в механизме по наблюдению и отчетности, за их ценный вклад.

Германия придает большое значение поощрению и защите прав ребенка и, в частности, положению детей в условиях вооруженного конфликта. Я с гордостью заявляю, что Германия является одним из главных доноров в этой области, как на двусторонней, так и на многосторонней основе. Мы приветствуем недавний доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158) и полностью одобряем содержащиеся в нем рекомендации. В то же время мы остро осознаем, что рамки в области защиты детей Организации

Объединенных Наций для детей в условиях вооруженного конфликта нуждаются в дальнейшем укреплении.

С того времени, когда в 1998 году вопрос защиты детей в условиях вооруженного конфликта был впервые включен в повестку дня Совета Безопасности, международное сообщество прошло долгий путь в решении этой проблемы. Резолюция 1612 (2005) по праву считается краеугольным камнем, поскольку она создала эффективный международный механизм по наблюдению и отчетности в отношении детей и вооруженных конфликтов и Рабочую группу для обеспечения последующих действий по этим докладам.

Достигнутый прогресс показывает, что этот механизм работает. Он обеспечивает государствачлены информацией о серьезных нарушениях, совершаемых против детей в условиях вооруженных конфликтов, особенно в отношении незаконной вербовки и использования детей в качестве солдат.

При этом похоже, что факт обнародования в докладе Генерального секретаря списка тех, кто повинен в совершении этих преступлений и чьи имена заклеймены позором, дал реальные результаты на местах, так как некоторые стороны конфликта наладили диалог со страновыми ячейками Целевой группы Организации Объединенных Наций или даже согласовали и в установленные сроки реализовали планы действий по борьбе с серьезными нарушениями, в которых они оказались замешаны. Это значительное достижение, особенно с учетом того, что подобные нарушения зачастую совершаются в условиях правового вакуума.

Однако, по нашему мнению, вклад предусмотренных системой Организации Объединенных Наций мер по защите детей на местах в условиях вооруженного конфликта далеко не столь масштабен, как могло бы быть. Сохраняются серьезные трудности. Международное сообщество не должно хранить молчание перед лицом усугубления конфликтов, наподобие того, который продолжается в настоящее время в Шри-Ланке и от которого страдают прежде всего дети. В Шри-Ланке необходимо добиться незамедлительного прекращения огня, с тем чтобы при содействии Организации Объединенных Наций обеспечить эвакуацию людей, оказавшихся заблокированными в зоне конфликта, среди которых много детей.

Я хотел бы особо выделить три вопроса, связанных с решением упомянутых мною проблем. Вопервых, в условиях вооруженного конфликта все еще остаются широко распространенными такие явления, как изнасилования и другие формы сексуального насилия в отношении детей, которые усугубляются культурой безнаказанности. Поэтому Германия приветствует и полностью поддерживает внесенное Генеральным секретарем предложение о расширении так называемого исходного списка лиц, повинных в совершении преступлений, который прилагается к ежегодному докладу, за счет включения в него случаев изнасилования и других форм сексуального насилия в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. В связи с этим Германия призывает Совет Безопасности срочно предпринять необходимые шаги в этом направлении. Необходимо сочетать и координировать эти усилия с усилиями других механизмов по защите, в особенности по защите женщин и детей от сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта, в соответствии с требованиями резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности, включая обмен информацией.

Во-вторых, по нашему мнению, необходимо добиться того, чтобы перспектива решительного вмешательства со стороны Совета Безопасности в случае совершения насилия против детей стала реальностью. К сожалению, 19 из примерно 60 вооруженных групп, перечисленных в докладе Генерального секретаря, регулярно совершают подобные преступления и фигурируют в этом списке на протяжении по крайней мере четырех последних лет. Мы призываем Совет Безопасности изучить возможность принятия решительных и неотложных мер, включая целевые санкции, и, в случае необходимости, направлять на рассмотрение Международного уголовного суда дела в отношении тех сторон, которые упорно игнорируют призывы Рабочей группы Совета Безопасности к прекращению подобной незаконной практики в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Нам необходимо поставить на более регулярную основу взаимодействие между Рабочей группой Совета Безопасности и соответствующими комитетами по санкциям.

И, в-третьих, Совету Безопасности следует продолжить уделять первоочередное внимание проблеме детей в условиях вооруженного конфликта в

рамках всех реализуемых Организацией Объединенных Наций миротворческих и политических операций. В этой связи мы приветствуем привлечение все большего числа советников по вопросам защиты детей к проведению операций по поддержанию мира и разработке концепции политической директивы в этой области, работа над которой завершается в Департаменте операций по поддержанию мира.

В заключение позвольте мне вновь выразить полную поддержку содержащимся в докладе Генерального секретаря аналитической информации и рекомендациям, а также заверить присутствующих в нашей неизменной готовности к сотрудничеству со всеми, кто стремится улучшить положение детей, пострадавших от вооруженных конфликтов по всему миру.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Марокко.

Г-н Лулишки (Марокко) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Мексику за продуктивное руководство деятельностью Совета Безопасности в апреле и от имени нашей делегации выразить удовлетворение в связи с тем, что именно Мексика сменит Францию в качестве Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Марокко, присоединяясь к другим членам международного сообщества, выражает признательность властям Мексики за предпринимаемые ими с самого начала решительные усилия по борьбе со вспышкой гриппа. Марокко выражает солидарность с народом и правительством Мексики в деле борьбы с этой пандемией.

(говорит по-французски)

Позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений, важность которых столь ярко проиллюстрировала своим трогательным и волнующим выступлением г-жа Грейс Акалло.

Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за подготовленный им качественный доклад (S/2009/158) и за его неизменное внимание к этому вопросу. Мы также благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-жу Радхику Кумарасвами и Директора-исполни-

теля ЮНИСЕФ г-жу Энн Венеман за их усилия по защите детей.

Статистика беспощадна: более 2 миллионов детей погибли, 6 миллионов получили увечья и еще 22 миллиона стали вынужденными переселенцами. И даже если они не попадают в сексуальное рабство и не превращаются в индоктринированных беженцев, эти мальчишки и девчонки, чьи основные права приносятся в жертву войне, становятся свидетелями жестокого обращения и полностью лишаются детства в реальном смысле этого слова. Все мы живо помним о страданиях детей в Газе, которым пришлось столкнуться с беспощадной логикой войны со всеми вытекающими из нее последствиями для их психологического состояния и повседневной жизни

Вызывают шок те ужасы и лишения, которым дети подвергаются в условиях конфликта, когда они регулярно вербуются вооруженными группировками, гибнут, получают увечья, похищаются и подвергаются насилию. Именно поэтому мы считаем, что растущее внимание со стороны Совета к проблемам детей полностью оправданно. Благодаря принятым за последние 10 лет конкретным резолюциям по данному вопросу, которые привели к разработке важных механизмов, удалось добиться значительного прогресса. В том числе были учреждены контрольно-отчетные механизмы, реализованы конкретные планы действий, а в ряде случаев обеспечено полное или частичное освобождение детей, связанных с вооруженными группировками.

Вместе с тем необходимо признать, что подобный прогресс носит ограниченный характер. Именно поэтому на Организации Объединенных Наций и Совете Безопасности в особенности лежит ответственность за оказание содействия в реализации на национальном уровне мер, направленных на повышение эффективности защиты детей и осуществление программ по демобилизации и реинтеграции, а также на создание социально-экономических условий, препятствующих вербовке.

Мы полностью согласны с тем, что основная ответственность за недопущение вербовки детей прежде всего лежит на самих государствах. Тем не менее специализированные учреждения, такие как Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирная организация здравоохранения и ЮНИСЕФ, должны активизировать собственные

инициативы в этом направлении и наладить координацию своей деятельности в рамках Рабочей группы, с тем чтобы выработать стратегию по оказанию помощи таким государствам в решении существующих в них проблем. Подобный подход должен сочетать как профилактические, так и корректирующие меры, направленные на урегулирование трагических последствий конфликтов. Для того чтобы покончить с вовлечением детей в вооруженные конфликты, необходимо сосредоточить усилия на борьбе с причинами их возникновения.

Марокко является участником факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и порнографии, и мы готовы принять участие в любых международных усилиях по борьбе с таким пагубным явлением, как участие детей в вооруженных конфликтах.

В связи с этим наша страна вновь заявляет о приверженности Парижским принципам, которые направлены на защиту детей от незаконной вербовки для участия в вооруженном конфликте и на обеспечение должных и безопасных условий для их реинтеграции. Мы надеемся, что Парижские обязательства позволят нам выработать согласованный на международном уровне комплексный подход к разработке образовательных программ, призванных предотвратить вербовку, с тем чтобы все детисолдаты могли воспользоваться соответствующими возможностями по реинтеграции и реабилитации. Осуществление Парижских принципов по защите детей в условиях вооруженного конфликта и достижение безусловного освобождения детей-солдат до заключения мирных соглашений потребует решительного участия со стороны правительств.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Гватемалы.

Г-н Росенталь (Гватемала) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, выразить нашу солидарность с правительством и народом Мексики в связи со вспышкой гриппа, который унес так много жизней и затронул не только вашу страну, но и другие страны на планете. Мы ощущаем свою солидарность с мексиканцами.

Мы также благодарим Мексику, председательствующую в Совете Безопасности в этом месяце, за то, что она собрала нас для обсуждения вопроса о

детях и вооруженных конфликтах. Мы рады, что министр иностранных дел Патрисия Эспиноса Кантельяно присутствовала здесь, среди нас. Это указывает не только на важность, которую Мексика придает этому вопросу, но и ее активную приверженность дальнейшей борьбе с многочисленными актами жестокости, совершаемыми против мальчиков и девочек в конфликтных ситуациях. Мы также высоко ценим доклад по этому вопросу, представленный нам Секретариатом.

Более 20 лет прошло с тех пор, как Совет впервые обратил внимание на судьбу детей в районах конфликтов, и прошло уже 10 лет после принятия резолюции 1261 (1999) — первой резолюции Совета Безопасности, посвященной вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Результаты принятия этой резолюции и шести других в последующие годы были решительно неоднозначны. Несмотря на некоторый достигнутый прогресс, причем во многом благодаря инициативам Организации Объединенных Наций, мы также стали свидетелями изменений тактики ведения войны, в результате которых мирное население стало еще более беззащитным перед спиралью насилия и новыми угрозами в отношении мальчиков, и особенно девочек.

Мы убеждены в том, что принятие резолюции 1612 (2005) в июле 2005 года стало важным достижением, обеспечившим концептуальную основу, способствующую усилению защиты детей — жертв конфликтов. В частности, мы должны уделить все наше внимание проблеме распада общества, вызванного насилием и перемещениями по признаку пола, наряду с жестокостью и сексуальным рабством, которому подвергаются девочки, а также их стигматизации в своих общинах в результате этого.

Гватемала активно участвует в рамках Специального комитета по миротворческим операциям в рассмотрении вопросов, связанных с прогрессом, достигнутым по проблеме детей в ситуациях вооруженных конфликтов, в политических миссиях Организации Объединенных Наций и миротворческих операциях. Мы надеемся, что Департамент операций по поддержанию мира разработает окончательный вариант стратегической директивы по выдвижению защиты детей в вооруженных конфликтах на первый план в миротворческой деятельности в соответствии с требованиями Специального комитета начиная с 2008 года. Эта стратегия также

обеспечит директивы по поводу роли и функции советников по вопросам защиты детей и обозначит рамки их деятельности, более четко определив их сотрудничество, координацию и консультации с другими основными субъектами по проблемам защиты детей на местах.

Мы поддерживаем рекомендацию о том, что в случае необходимости особые положения о защите детей необходимо включать в мандаты миротворческих операций и что в них должно быть предусмотрено направление советников по вопросам защиты детей, определяемое конкретно для каждой ситуации. Тем не менее мы считаем, что Департамент должен более четко определить роль и ответственность этих советников и усилить механизмы и процедуры контроля с целью покончить с сексуальным насилием, а также обозначить четкий формат для сотрудничества с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

Мы приветствуем учреждение должности координатора или ответственного лица за связи между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей в рамках их соответствующих полномочий. Тем не менее мы вновь хотим выразить озабоченность по поводу задержки назначения конкретного лица, которое бы заняло эту должность.

Моя делегация хотела бы подчеркнуть важность подготовки миротворческого контингента на местах по вопросам защиты детей, поскольку эффективность нашей работы оценивается по своевременному исполнению программ разоружения, демобилизации и реинтеграции мальчиков и девочек в свои общины или свои общества. На эти программы должно быть выделено больше средств, с тем чтобы они стали более устойчивыми в длительной перспективе.

В заключение я хотел бы затронуть вопрос о детях, обвиняемых в противоправных действиях, совершенных ими во время их пребывания в составе вооруженных сил или формирований. К ним следует относиться как к жертвам в соответствии с международным правом в контексте реституционного и реабилитационного отправления правосудия.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю возможность выступить представителю Афганистана.

Г-н Айюб (Афганистан) (говорит по-английски): Поскольку посол Танин находится в Гаване, возглавляя афганскую делегацию на встрече Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, я имею честь участвовать в работе на этом заседании и озвучить от его имени и от имени делегации Афганистана заявление по вопросу, рассматриваемому Советом, — вопросу, очень важному для моей страны.

Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшнего важного обсуждения доклада Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158) и за председательство в Рабочей группе Совета безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Присутствие Ее Превосходительства министра иностранных дел Мексики на нашей встрече сегодня утром отражает уровень приверженности вашей делегации и эффективности ее работы по этой проблематике.

Мы приветствуем г-жу Радхику Кумарасвами, Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и благодарим ее за обстоятельный брифинг, проведенный ею сегодня утром. Мы также выражаем признательность сотрудникам ее Канцелярии за неустанные усилия по защите детей, пострадавших от вооруженных конфликтов. Мы приветствуем недавнее учреждение механизма наблюдения и отчетности в Афганистане.

Моя делегация была глубокого потрясена прозвучавшим сегодня утром рассказом Грейс Акалло, которая выступала от имени детей-солдат. Мы искренне восхищаемся ее мужеством и силой.

Моя делегация приветствует доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. В ноябре 2008 года страновой доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в Афганистане впервые дал нам возможность провести плодотворное обсуждение с нашими партнерами в Рабочей группе Совета Безопасности путей и средств улучшения выполнения резолюции 1612 (2005) в очень непростых условиях Афганистана.

Если мы хотим, чтобы эта дискуссия проходила эффективно, мы должны признать два факта: что главной угрозой для детей в Афганистане является терроризм и что для устранения этой угрозы международное сообщество и правительство Афганистана должны работать сообща.

Во-первых, терроризм негативно сказывается на повседневной жизни наших людей, особенно детей. Ухудшение положения в плане безопасности в Афганистане является результатом резкой активизации террористической деятельности «Аль-Каиды», «Талибана» и других связанных с ними террористических и вооруженных группировок. Именно «Талибан» и другие террористические группировки были и остаются основными нарушителями прав человека, включая права ребенка, в Афганистане, и эти нарушения будут продолжаться до тех пор, пока не улучшится ситуация в плане безопасности.

Террористы активизировали нападения на нашей территории, прибегая к варварским методам, заимствованным за пределами Афганистана, вклюиспользование автомобилей, начиненных взрывчаткой, взрывы, осуществляемые террористами-смертниками и применение самодельных взрывных устройств. Эти нападения преднамеренно совершаются в густонаселенных районах, где дети становятся их основными жертвами. Террористы вербуют, обучают и используют детей в качестве боевиков и превращают их в террористовсмертников. Активизация «Талибаном» кампании запугивания в результате поджогов школ, разрушений медицинских центров и больниц, а также нападений на учительниц и школьников создала атмосферу террора, что не позволяет нашим детям иметь доступ к основным государственным услугам. Недавнее нападение с использованием кислоты на группу школьниц стало жутким примером особой уязвимости девочек.

У нас вызывает обеспокоенность поступающая информация о якобы имевших место случаях вербовки, принудительного задержания и сексуального насилия, совершенных членами афганского правительства или служащими Национальной армии и Национальной полиции, однако это изолированные случаи. Со своей стороны, афганское правительство глубоко привержено полному осуществлению резолюции 1612 (2005) и защите прав детей

с использованием всех возможных средств и механизмов.

Афганистан разработал национальные законы, касающиеся детей, создал судебные институты для несовершеннолетних и ратифицировал большинство международных договоров по правам человека, в том числе в 2002 году Конвенцию о правах ребенка и два факультативных протокола к ней. Наш уголовный кодекс запрещает сексуальное насилие в отношении детей и запрещает призыв лиц моложе 18 лет в Национальную полицию и лиц моложе 22 лет — в Национальную армию. В соответствии с нашим кодексом о несовершеннолетних юридически признанным минимальным возрастом для уголовной ответственности детей является возраст в 12 лет; дети могут подвергаться судебному преследованию и осуждаться только в судах по делам несовершеннолетних, а осужденные могут содержаться только в колониях для несовершеннолетних. Национальное законодательство в Афганистане, в частности недавно принятый закон о борьбе с террористическими нападениями, строго запрещает содержание детей в тюрьмах для взрослых, даже если ребенок обвиняется в терроризме или в угрозах национальной безопасности.

Мы признаем большую важность государственного управления и верховенства права для улучшения и более тщательного выполнения всех этих правовых положений. Мы прилагаем все необходимые усилия в этом направлении; все эти усилия нуждаются в постоянном международном участии.

В заключение мы хотели бы выразить нашу искреннюю признательность международному сообществу за военный и гражданский персонал, несущий службу в Афганистане, который помогает нам в обеспечении безопасности и в содействии осуществлению верховенства права, благого управления и прав человека, в том числе прав ребенка. Мы благодарны за их жертвы в наших общих усилиях по укреплению мира и безопасности, за их усилия по наращиванию потенциала афганского народа и за их недавние усилия по решению вместе с нами проблемы жертв среди гражданского населения. Мы должны и впредь работать сообща, чтобы положить конец угрозе терроризма мирному населению, особенно детям.

Афганистан добился существенного прогресса в обеспечении прав детей через правовые рамки и другие механизмы. Однако терроризм по-прежнему ставит под угрозу достижение наших целей. Мы надеемся на то, что благодаря постоянной помощи и вниманию со стороны международного сообщества, а также постоянной решимости афганского правительства нам удастся в максимальной степени улучшить осуществление резолюции 1612 (2005) и обеспечить защиту наших детей, которые являются нашей надеждой на лучшее будущее.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Аргентины.

Г-н Аргуэльо (Аргентина) (говорит по-испански): Прежде всего Аргентина хотела бы поблагодарить делегацию Мексики, председательствующую в Совете Безопасности в апреле месяце, за ее инициативу проведения сегодняшней дискуссии. Мы поздравляем мексиканскую делегацию за ее усилия в качестве Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Мы признательны также всем тем, кто выступил в Совете Безопасности сегодня утром. Мы, в частности, внимательно выслушали выступление г-жи Радхики Кумарасвами, за которое мы очень благодарны. Мы также не можем не поблагодарить г-жу Грейс Акалло за ее выступление и за рассказ о своем личном опыте, когда она ребенком была рекрутирована в солдаты.

Мы понимаем, что проблема защиты детей во всех ее аспектах является прежде всего прерогативой Генеральной Ассамблеи. В этой связи мы будем и впредь работать над укреплением мандатов существующих механизмов и искать новые институциональные решения этой проблемы. Мы также самым положительным образом оцениваем прогресс, достигнутый в защите детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, со времени принятия резолюции 1612 (2005). Этот прогресс был достигнут благодаря совместным усилиям государств и механизмов, созданных в рамках системы Организации Объединенных Наций, при бесценной поддержке организаций гражданского общества.

Мы высоко оцениваем меры, принятые рядом национальных правительств, о чем говорится в докладе Генерального секретаря (S/2009/158). К ним относится их приверженность осуществлению планов действий, согласованных сторонами в конфликте, в соответствии с резолюциями 1539 (2004) и 1612 (2005), а также положениями международно-

09-31742 **29** 

го права. Однако вызывает огромную обеспокоенность широко распространенное сохранение ужасной практики вербовки детей в солдаты, в том числе в тех случаях, когда речь идет о недостаточном контроле над официальной практикой, призванном обеспечивать, чтобы новобранцы достигали установленного минимального возраста для призыва в армию, и продолжающегося манипулирования вопросом о детях-солдатах в контексте мирных переговоров.

У нас вызывает также тревогу волна всех видов насилия, включая нападения, которые не позволяют детям осуществлять свое право на получение образования, а также большое количество поступающих сообщений о случаях сексуального насилия в условиях отсутствия безопасности и полной безнаказанности.

Аргентина придает огромную важность поощрению и защите прав детей. Каждое государство призвано выполнять важное обязательство по обеспечению своим гражданам возможности в полной мере пользоваться правами человека — даже в самых сложных обстоятельствах. В этой связи мы признательны за рекомендации, изложенные в докладе Генерального секретаря, которые мы внимательно изучим. В дополнение к сказанному нами в ходе предыдущих дискуссий по этому вопросу мы хотели бы сегодня особо подчеркнуть свое согласие с целым рядом положений доклада.

Во-первых, борьба с безнаказанностью и стремление к справедливости занимают видное место во всех эффективных усилиях, направленных на предотвращение и искоренение нарушений прав человека в любых ситуациях. Поэтому необходимо прилагать больше усилий, для того чтобы покончить с безнаказанностью, включая случаи систематического и повсеместного сексуального насилия. Настоятельно необходимо обеспечить надлежащий процесс и обращение жертв за адекватными средствами правовой помощи, включая Международный уголовный суд, где это возможно.

Во-вторых, мы внимательно выслушали заявления представителя Коста-Рики и других делегаций, и мы согласны с тем, что они сказали. Мы считаем, что обсуждения Рабочей группы Совета Безопасности следует распространить на все ситуации вооруженных конфликтов, когда есть доказательства не только вербовки и использования детей-

солдат, но и любого из других пяти категорий серьезных нарушений, включая изнасилования и другие тяжкие формы сексуального насилия. Мы считаем актуальным проведение обзора критериев в отношении включения в приложения с учетом всех форм насилия.

В-третьих, согласованные планы действий оказались ценным инструментом, и мы поощряем Совет Безопасности продолжать настоятельно призывать стороны в ситуациях вооруженных конфликтов к подготовке и осуществлению конкретных планов действий с определенными временными рамками для прекращения незаконной вербовки и использования детей, а также к провозглашению обязательств в отношении сообщений о других видах насилия и злоупотреблений.

В-четвертых, мы убеждены в необходимости осуществления эффективных программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, с тем чтобы у жертв была подлинная возможность реинтеграции в общество. С этой целью на реализацию этих программ необходимо выделить достаточно средств и придать им прагматические и эффективные механизмы для достижения со временем устойчивых результатов. Мы считаем, что это обязательный компонент миростроительства, которому необходимо уделить соответствующее политическое внимание во всех соответствующих форумах, включая Комиссию по миростроительству.

С учетом вышесказанного мы хотели бы подчеркнуть значение программ, инициированных некоторыми правительствами при поддержке Организации Объединенных Наций и международного сообщества, чтобы обеспечить надлежащие реабилитацию и реинтеграцию детей, которых освободили или которые смогли покинуть вооруженные группировки.

Аргентина подтверждает свою неизменную приверженность защите детей от всех видов насилия и дальнейшему сотрудничеству с Рабочей группой и всеми механизмами, способствующими содействию и защите прав детей для гарантирования им возможностей для детства, свободного от насилия, когда они могли бы в полной мере осуществить свои права человека.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Швейцарии.

Г-н Маурер (Швейцария) (говорит по-франиузски): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за организацию сегодня этого открытого обсуждения. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2009/158) и благодарим г-жу Кумарасвами и всех других представителей Секретариата за их отличную работу. Мое заявление в письменном виде содержит официальный текст моего выступления, но в своем сокращенном устном заявлении я хотел бы остановиться всего лишь на нескольких моментах.

Мы все знаем о том, что, несмотря на значительный интерес и действия международного сообщества, нарушения законов и злоупотребления продолжаются. Один из самых недавних тому примеров — это отчаянное положение тысяч детей, оказавшихся в ловушке в зоне конфликта на северовостоке Шри-Ланки. Из достоверных сообщений следует, что несколько сотен детей стали жертвой жестокой расправы и что ряд больниц были выбраны в качестве мишени для нападений во время боевых действий в течение последних нескольких месяцев. Ситуация вызывает еще большую тревогу, в силу того что гуманитарный доступ к этим оказавшимся в ловушке детям в зоне конфликта все еще сурово ограничен. Кроме того, согласно сообщениям, «Тигры освобождения Тамил-Илама» активизировали практику использования детей-солдат. Специальный представитель Генерального секретаря и Рабочая группа должны задействовать все имеющиеся возможности для установления контактов со сторонами в конфликте, с тем чтобы они улучшили положение на местах.

Эта ситуация не должна заставить нас забыть о других серьезных ситуациях, как, например, ситуации в Демократической Республике Конго, Мьянме, Судане, Сомали и других очагах напряженности и кризисов.

В целом мы призываем Совет Безопасности использовать все свое влияние для обеспечения осуществления положений резолюции 1612 (2005), для включения этого вопроса в повестку дня Совета, с тем чтобы эффективнее использовать существующие механизмы и инструменты, такие как санкции, миротворческие миссии, политические миссии и заявления и резолюции.

Мы полностью поддерживаем все рекомендации, сделанные Генеральным секретарем в его докладе, и подчеркиваем следующие аспекты. Вопервых, мы поддерживаем идею расширения критериев в приложениях к докладам Генерального секретаря. Это могло бы быть сделано на поэтапной основе, начиная с преднамеренных убийств и нанесения увечий детям, с тем чтобы в итоге охватить все шесть форм серьезных нарушений.

Во-вторых, мы поддерживаем идею о том, чтобы все стороны, перечисленные в приложениях к докладу Генерального секретаря, подготовили и выполнили конкретные планы действий с целью прекращения вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах. Совет должен принять меры против любой стороны, которая не выполнит своих обязательств.

В-третьих, следует призвать Рабочую группу сообщать компетентным комитетам по санкциям о тех сторонах в конфликте, которые многократно совершают серьезные нарушения в отношении детей. Кроме того, надо применять адресные меры в отношении сторон или отдельных лиц, которые несут ответственность за такие нарушения.

В-четвертых, мы призываем Совет Безопасности полагаться на Международный уголовный суд, когда это целесообразно, в случае нарушений, совершенных в отношении детей, которые подпадают под его юрисдикцию.

Наконец, Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах должна получать более значительную административную поддержку и улучшить свои методы работы.

Вопрос о детях и вооруженных конфликтах всего лишь один аспект повестки дня в области защиты, на котором Совет Безопасности, Секретариат, оперативная система Организации Объединенных Наций и все государства-члены должны сосредоточить свое внимание. Однако крайне важно контролировать осуществление решений на местах, в том числе их воздействие на соответствующее население. Соответственно, необходимо, чтобы мы на основе нашей работы в Центральных учреждениях разрабатывали мандаты, включая условия работы для миссий Организации Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать мероприятиям по защите, обеспечивали отражение рекомендаций, вынесенных в ходе тематических обсуждений, в работе по конкретным странам, максимально поддерживали защиту на местах людскими и финансовыми ресурсами, укрепляли потенциал и линию поведения,

способствующую благому управлению при решении ключевых проблем, и обеспечивали, чтобы все стороны на местах работали в тесном взаимодействии на основе общих рамок.

Существует ряд финансовых механизмов для поддержки мероприятий Организации Объединенных Наций по защите, а именно: бюджет операций по поддержанию мира; регулярный бюджет, включая бюджет специальных политических миссий; бюджеты соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций; Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации; различные другие фонды, финансируемые на основе добровольных взносов. Это разнообразие механизмов создает проблему в плане эффективности планирования и стратегического использования ресурсов.

Отсутствие транспарентности или предсказуемости в ресурсах является препятствием для достижения эффективности мероприятий по защите. Все мы должны найти соответствующие решения для урегулирования этой проблемы. Общие рамки стали бы вкладом в улучшение нынешней ситуации.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Боснии и Герцеговины.

Г-н Барбалич (Босния и Герцеговина) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам нашу признательность за инициативу по созыву этой открытой дискуссии по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Это вопрос, которому Босния и Герцеговина придает самое большое значение.

Босния и Герцеговина присоединяется к заявлению, с которым выступила делегация Чешской Республики от имени Европейского союза.

Как отмечено в докладе Генерального секретаря (S/2009/158), общее положение детей, затронутых вооруженными конфликтами, продолжает вызывать серьезную озабоченность. Дети продолжают страдать от ужасов войны. Вербовка в солдаты вооруженными формированиями и широко распространенное насилие, включая убийства и нанесение увечий, сексуальное насилие, похищения и другие тяжкие преступления в затронутых войной странах являются повседневными явлениями жизни для тысяч детей. Дети также страдают от косвенных по-

следствий войны, таких как потеря членов их семей и жилищ, голод и различные болезни.

Босния и Герцеговина считает, что устранение коренных причин конфликтов и принятие комплексной стратегии при участии Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, таких как ЮНИСЕФ, региональных организаций, заинтересованных сторон и неправительственных организаций, могут привести к разработке более эффективных средств борьбы со всеми формами насилия в отношении детей. Босния и Герцеговина считает, что Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, будучи важным органом, должна принимать более серьезные меры в отношении всех вовлеченных в конфликты сторон в целях прекращения вербовки в солдаты детей и серьезных нарушений в их отношении. Эффективность повысилась бы, если бы Рабочая группа работала в более тесном контакте с существующими комитетами по санкциям.

Защита детей в контексте положений международного гуманитарного права и права в области прав человека должна находиться под контролем государств — участников соответствующих конвенций, включая Женевские конвенции 1949 года, и обязательства, применимые в рамках дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1977 года и к Конвенции о правах ребенка 1989 года. В связи с этим государства-участники должны принять надлежащие меры на национальном и международном уровнях в целях предотвращения вербовки детей и их защиты от всех форм насилия. В связи с этим мы, будучи участником Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, принятого в мае 2000 года, присоединяемся к другим сторонам и также призываем страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к Протоколу.

Босния и Герцеговина, будучи государством — участником Римского статута, считает, что Международный уголовный суд является адекватным и незаменимым правовым органом, способным принять надлежащие меры в целях расследования и судопроизводства в связи с преступлениями, совершенными в отношении детей, которые относятся к его компетенции. Это единственный доступный способ прекращения безнаказанности и предотвращения преступлений в рамках тех судебных дел, в отно-

шении которых судебная система на национальном уровне не в состоянии этого сделать.

Что касается советников по вопросам защиты детей, то их доклады с мест являются незаменимым инструментом проведения всесторонней оценки, которая поможет извлечь уроки и найти наиболее эффективные решения. Направление советников по вопросам защиты детей должно приниматься во внимание в ходе подготовки каждой миротворческой операции и политической миссии, соответственно. Я хотел бы подчеркнуть, что участие советников по вопросам защиты детей в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции является крайне важным.

В докладе Генерального секретаря перечисляются тревожные инциденты, влияющие на сектор образования. Вооруженные конфликты наносят ущерб сфере образования в целом ряде стран по всему миру, и дети, лишенные своего права на образование, также остаются лишенными своего права на лучшее будущее.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что эти открытые прения станут вкладом в работу Совета Безопасности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бельгии.

Г-н Граулс (Бельгия) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за организацию этих прений. Это свидетельствует о том особом интересе, который Мексика проявляет по отношению к вопросу о положении детей в условиях вооруженных конфликтов, так же как и Ваше председательство в Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которое заслуживает искренней признательности. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2009/158), а также Специального представителя г-жу Кумарасвами, заместителя Генерального секретаря г-на Леруа И Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жу Венеман за их брифинги. Я хотел бы особо отметить, что мы глубоко признательны Грейс Акалло за ее волнующее свидетельство, прозвучавшее сегодня утром.

Бельгия присоединяется к заявлению, сделанному моим чешским коллегой от имени Европейского союза. От имени Бельгии я хотел бы особо выделить три аспекта сегодняшних прений и затем поделиться некоторыми соображениями в качестве Председателя структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству.

Прежде всего Бельгия полностью поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о расширении и укреплении механизма резолюции 1612 (2005), с тем чтобы также перечислять в приложениях к докладам Генерального секретаря участников конфликтов, виновных в систематическом сексуальном насилии. Пагубное явление сексуального насилия хорошо известно. Совет посредством принятия своей резолюции 1820 (2008) признал, что такое насилие в ходе некоторых конфликтов используется в качестве орудия ведения войны. Мы считаем, что расширение механизма должно в первую очередь учитывать критерий сексуального насилия, не предвосхищая, однако, дополнительное будущее расширение. Это станет значительным шагом вперед в направлении искоренения этого наиболее отвратительного вида насилия.

Во-вторых, во время своего недавнего исполнения обязанностей в Совете Бельгия последовательно делала упор на борьбе с безнаказанностью по линии как национальных, так и международных механизмов, таких как Международный уголовный суд. Сегодня Суд является надлежащим правовым механизмом для судебного преследования тех, кого подозревают в совершении наиболее тяжких преступлений, в частности в отношении детей. Я хотел бы напомнить о том, что Суд служит дополнением к национальным системам уголовного судопроизводства и что именно эти системы в первую очередь должны действовать. Борьба с безнаказанностью является основополагающим элементом примирения и мира, без чего дети будут оставаться жертвами серьезных правонарушений. Поэтому мы поддерживаем призыв Генерального секретаря расширить действия и ответственность Совета Безопасности и его режимов санкций, с тем чтобы принимать надлежащие санкции в отношении отдельных лиц или групп лиц, упорно продолжающих вербовать и использовать детей в качестве солдат.

В-третьих, Бельгия хотела бы подчеркнуть решающее значение программ реинтеграции для бывших детей-солдат. Поэтому моя страна в 2007 году полностью поддержала Парижские принципы. Главный посыл этих основополагающих принципов заключается в том, что предотвращение

вербовки детей-солдат и содействие их реинтеграции должно предусматриваться на длительный период, то есть посредством программ, рассчитанных на несколько лет. В этом отношении международное сообщество совместно с национальными властями должно выполнить свои обязательства.

В связи с этим я хотел бы подчеркнуть, что вопрос, стоящий на нашей сегодняшней повестке дня, выходит за рамки Совета Безопасности. Комиссия по миростроительству также призвана играть очень важную роль, в частности в плане координации программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и в плане привлечения большего внимания общественности к проблеме детей-солдат. Здесь я хотел бы сослаться на структуру по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству, которая совместно с правительством этой страны недавно подтвердила свои обязательства в отношении этого вопроса в своей стратегии строительства мира. Правительство Центральноафриканской Республики должно сейчас ратифицировать и включить в свое законодательство положения соответствующих международных конвенций и протоколов о предотвращении вербовки, а также о защите и реинтеграции демобилизованных детей. Структура по Центральноафриканской Республике намерена повышать информированность национальных участников и международных партнеров с целью начала осуществления надлежащих программ и обеспечения долгосрочной финансовой поддержки этих детей.

В процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции вооруженных групп в настоящее время ЮНИСЕФ осуществляет программу демобилизации для детей-солдат, которая, согласно соглашению, достигнутому с одной из повстанческих групп, Народной армией за восстановление Республики и демократии, должна привести к демобилизации 105 детей. Структура по Центральноафриканской Республике обеспечивает координацию этих усилий и других программ разоружения, демобилизации и реинтеграции.

В заключение я хотел бы выразить признательность Специальному представителю г-же Кумарасвами за ее последовательные и решительные действия в интересах детей в условиях конфликтов. Бельгия особенно высоко оценивает ее визиты на места, как, например, ее недавние визиты в Демократическую Республику Конго и в Центральноафриканскую Республику. Ее присутствие оказывает реальное воздействие на позиции участников конфликта и, несомненно, способствует прекращению страданий детей в условиях конфликтов. Мы искренне восхищаемся ее неизменной и твердой приверженностью делу защиты детей в районах конфликтов.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет представитель Сальвадора.

Г-жа Гальярдо Эрнандес (Сальвадор) (говорит по-испански): Г-н Председатель, я хотела бы от всей души поблагодарить Вас за руководство работой Совета Безопасности и за созыв этого открытого заседания Совета для рассмотрения вопроса о детях и вооруженных конфликтах. Это, безусловно, очень деликатный вопрос, представляющий огромный интерес для международного сообщества, в частности для такой страны, как Сальвадор, которая пережила конфликт. Более того он является таковым в силу своих последствий для других смежных областей и в силу связанных с ним моральных и политических задач, касающихся мира и безопасности. Он также важен с точки зрения таких вопросов, как уважение и поощрение прав человека детей и подростков, соответствующее международное право и процессы постконфликтного миростроительства.

Мы полностью разделяем подход и рекомендации Генерального секретаря, которые изложены в его восьмом докладе о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158).

Сальвадор придает большое значение вопросу о детях и вооруженных конфликтах в качестве принципиального вопроса, который занял прочное место в системе международного права, касающегося прав и защиты детей в вооруженных конфликтах, включая, помимо прочих документов, участником которых является моя страна, факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка. Кроме того, Сальвадор как страна, которая пережила конфликт, признает огромную важность усилий международного сообщества, направленных на то, чтобы положить конец вербовке и использованию детей-солдат в вооруженных конфликтах и другим серьезным нарушениям, совершаемым в отношении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

В этом контексте наша страна считает крайне важной задачей продолжение работы по достиже-

нию прогресса в деятельности механизма наблюдения и отчетности, по представлению докладов и планов действий в целях прекращения вербовки и использования детей и по включению вопросов, касающихся детей и вооруженных конфликтов, в деятельность политических и миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.

Кроме того, согласно обширной информации, которая содержится в документах соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, изнасилование и другие серьезные акты сексуального насилия, совершаемые в отношении детей в ходе конфликтов и в постконфликтный период, являются источником особой обеспокоенности для международного сообщества. Такие отвратительные акты явно используются в качестве орудия войны, зачастую в целях унижения жертв и их подчинения военной тактике сторон в конфликте, тем самым способствуя принудительному перемещению конкретных групп населения, подвергающихся таким актам, и порождая серьезные гуманитарные кризисы. Сальвадор признает важность ликвидации подобной практики, которая наносит серьезный ущерб правам и защите детей как в конфликтных, так и постконфликтных ситуациях.

В этой связи нам следует подумать о включении систематического анализа и конкретных рекомендаций, вынесенных в адрес Совета Безопасности по данному вопросу, в новую международную архитектуру нашей Организации в области миростроительства для дополнения усилий, прилагаемых в настоящее время Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальной группой по данному вопросу.

Исходя из своего опыта в области миростроительства, Сальвадор считает, что защита прав детей и полная их реинтеграция в жизнь общества на постконфликтном этапе являются основными факторами, которые должны учитываться и включаться в формулировки мирных соглашений, стратегий в области миростроительства и национальные процессы примирения.

Сальвадор с удовлетворением отмечает рекомендации, изложенные Генеральным секретарем в его докладе о детях и вооруженных конфликтах. В частности, мы хотели бы подчеркнуть важность рассмотрения вопроса о целесообразности включе-

ния в состав страновых групп, созданных в соответствии с резолюцией 1612 (2005), должностных лиц, отвечающих за выявление нарушений, связанных с насилием на почве половой принадлежности. Кроме того, эти лица, занимающиеся вопросами насилия на почве половой принадлежности и защиты детей, в частности детей-инвалидов, должны совместными усилиями разработать механизмы обмена информацией и координации своей деятельности, в том числе в том, что касается доступа пострадавших к правосудию и к средствам правовой защиты. Помимо этого, нам следует тщательно изучить вопрос о возможных связях между этим предложением и последующей работой Совета Безопасности по выполнению резолюции 1325 (2000).

Далее следует обратить особое внимание на такую ситуацию вооруженного конфликта, когда дети насильственно отделяются от своих семей. Сальвадор, будучи страной, пережившей конфликт, решает эту проблему посредством создания межведомственной комиссии по поиску детей, пропавших во время вооруженного конфликта. Комиссия ищет пути сотрудничества с государственными учреждениями, которые занимаются вопросами защиты детей или отвечают за эту работу, в целях поиска детей, насильственно разделенных со своими семьями, тем самым способствуя воссоединению семей, действуя прежде всего в интересах ребенка. В этой связи я хотела бы от имени моей страны заявить о нашей готовности поделиться, при необходимости, опытом, накопленным нашей межведомственной комиссией.

И наконец, мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Кумарасвами за прекрасную работу и выразить ей за это признательность. Я хотела бы также вновь заявить о наличии у правительства Сальвадора политической воли продолжать принимать меры, направленные на укрепление правопорядка и демократического правления, которые являются основными инструментами обеспечения эффективной защиты прав человека всех сальвадорцев, и в особенности детей в условиях постконфликтной ситуации.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Ирака.

**Г-н аль-Мусави** (Ирак) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за раздел, посвященный

Ираку, содержащийся в представленном Совету Безопасности докладе о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158). Мы высоко оцениваем важную роль, которую играет в этой работе Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Моя делегация хотела бы высказать следующие замечания по разделу, посвященному Ираку. Во-первых, доклад охватывает период 2008 года, и нам всем хорошо известно, что за это время ситуация в стране в целом улучшилась. Более того в последние несколько месяцев 2008 года и в первые месяцы 2009 года произошел целый ряд позитивных событий, включая реальное улучшение ситуации в области безопасности и ее общее позитивное воздействие на граждан страны и деятельность ее правительства, чья способность удовлетворять потребности в области защиты и безопасности людей явно улучшилась. В пункте 43 последнего доклада о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (S/2009/102), который охватывает период с декабря 2008 года по февраль 2009 года, Генеральный секретарь отмечает:

«В последние месяцы положение в области безопасности в Ираке постепенно стабилизировалось и продолжало улучшаться, о чем свидетельствует уменьшение числа насильственных и резонансных нападений с большим числом пострадавших, совершаемых ополченцами, повстанцами и бандами преступников».

Во-вторых, способность террористических организаций, включая «Аль-Каиду», совершать нападения снизилась, и многие лидеры террористов либо были убиты, либо были вынуждены покинуть Ирак. Кроме того, «Аль-Каида» потеряла некоторых из своих полевых командиров. Другие руководители либо покинули организацию, либо были арестованы, что подтверждает тот факт, что организация утрачивает свою способность контролировать ситуацию на местах и осуществлять вербовку в свои ряды. Таково истинное положение дел, как оно изложено Генеральным секретарем в пункте 50 его доклада S/2009/102:

«Тот факт, что большинство этих угроз не материализовались, можно рассматривать как еще одно свидетельство того, что лидеры

ополченцев и повстанцев утрачивают влияние или что их возможности и ресурсы истощаются»

Очевидно, что эта организация является чужеродным образованием, раковой опухолью, разъедающей иракское общество, но мы надеемся, что вскоре она будет ликвидирована.

Иракское правительство предпринимает неустанные усилия на целом ряде направлений в целях обеспечения того, чтобы все граждане, в том числе и дети, могли осуществлять свои права человека, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря, посвященном деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (S/2009/102).

Однако в этом докладе не упоминается о позитивном воздействии сотрудничества правительства с Миссией, равно как и не освещается во всей полноте и с предельной точностью ситуация на местах. Упоминание в докладе случаев вербовки детей повстанцами должно было бы быть доведено до сведения иракского правительства, чтобы у нас была возможность вместе с Миссией высказаться по этим аспектам до того, как различного рода информация была включена в доклад Генерального секретаря. В этом отношении докладу не хватает достоверности, поскольку он основан на преувеличениях и на отсутствии конкретики. Он расходится с большинством последних докладов, представляемых Миссией о положении дел в Ираке. Хотелось бы надеяться, что в будущем Управлению Специального представителя удастся в сотрудничестве с Миссией представить более конкретную и обновленную информацию, отображающую реальное положение дел.

Помимо этого, принимаются различные меры в плане укрепления и защиты прав и обеспечения физической и психической безопасности детей. Мы разработали в защиту иракских детей закон, соответствующий принципам, закрепленным в Конвенции о правах ребенке и двух факультативных протоколах к ней. Мы завершаем работу по подготовке закона об учреждении в Ираке детского парламента. Мы провели исследование для обеспечения прав сирот. Вдоль границы мы принимаем меры в целях пресечения торговли детьми. Мы упорно стремимся подавить такое бедствие, как использование детей в вооруженном конфликте. Целый ряд программ осуществляется в сотрудничестве и координации с

ЮНИСЕФ, как, например, в защиту детей, живущих в трудных условиях, полных лишений, невзгод, как например, перемещенных детей. Мы осуществляем программы в помощь детям, перенесшим психическую травму, при наличии подразделений для последующего наблюдения за этими детьми и проверки их состояния. Мы обнародовали закон, запрещающий использование труда детей в возрасте до 15 лет или до тех пор, пока они не закончат свое начальное образование. Мы также стремимся внедрить в школьные программы дисциплины, касающиеся культуры уважения прав детей, принимая меры к запрещению любых форм насилия над детьми. Работая в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ, мы стремимся обеспечить защиту детей от угроз, создаваемых вооруженным конфликтом, создавая в жилых районах специализированные центры для контроля над совершаемыми нарушениями. Первый центр для травмированных войной детей был создан при содействии министерства здравоохранения, министерства труда и социальных дел и гражданского общества. Мы также восстанавливаем и перестраиваем уничтоженные или разрушенные в результате конфликта и военных действий школы. В 2008 году мы ратифицировали два факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка.

В заключение мне хотелось бы искренне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы хотим подчеркнуть, что намерены и впредь сотрудничать с учреждениями Организации Объединенных Наций в обеспечении защиты прав человека и прав детей, что является для нашего правительства одним из приоритетов.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Шри-Ланки.

Г-н Палихаккара (Шри-Ланка) (говорит по-английски): Наша делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания на тему, исключительно важную для нашей страны. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить Вам нашу признательность за Ваше весьма умелое руководство Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

В ситуациях вооруженных конфликтов дети уязвимы в наибольшей степени и поэтому заслуживают защиты во всех возможных формах. Шри-

Ланка осознает это слишком хорошо, поскольку имеет дело с терроризмом «Тигров освобождения Тамил-Илама» (ТОТИ) и со связанным с ним насилием. Мы высоко ценим роль в этом деле Генерального секретаря и ценные вклады в него его Специального представителя г-жи Радхики Кумарасвами и ее сотрудников в рамках ее мандата по рассмотрению и решению этого важного вопроса.

Являясь одной из сторон Конвенции о правах ребенка, Шри-Ланка приняла прогрессивное законодательство в защиту детей и создала институциональные механизмы для поощрения и создания условий для их защиты. Несмотря на эти меры, принимаемые государством в качестве одной из сторон Конвенции, негосударственные субъекты продолжают использовать невинных детей в целях совершения насилия, игнорируя неоднократные осуждения со стороны правительства и, разумеется, этого Совета.

Мы осознаем, что главная ответственность за защиту детей и содействие их благополучию лежит на самом государстве. Первоочередной задачей государства является обеспечение того, чтобы дети не подвергались никаким опасностям, и предотвращение их использования в качестве вспомогательных средств в совершении насилия. Мы последовательно и самым решительным по возможности образом отвергаем вербовку детей в качестве солдат для участия в вооруженных конфликтах и их использование в таком качестве как явления, не подлежащие никаким оправданиям ни при каких обстоятельствах. И действительно, члены Совета, вероятно, помнят о том, что Шри-Ланка добровольно представила на рассмотрение Рабочей группы дело террористической организации, ТОТИ, использующей детей для проведения боевых операций. Мы упорно ведем борьбу за прекращение такой практики.

Шри-Ланка была в числе первых государствчленов, добровольно учредивших согласно резолюциям 1539 (2004) и 1612 (2005) национальную целевую группу для наблюдения за деятельностью ТОТИ и представления о ней сообщений. Мы поддерживаем применение этим Советом строжайших, насколько это только возможно, мер в отношении тех, кто совершает подобные преступления.

В этом контексте Шри-Ланка еще раз заявляет о своей постоянной политике «нулевой терпимости» по отношению к вербовке детей в качестве

комбатантов и всем другим касающимся их тяжким нарушениям. Мы твердо верим в решение проблем, связанных с детьми и вооруженными конфликтами, в рамках, установленных резолюцией 1612 (2005). Совет должен заниматься этим вопросом в целях оказания поддержки миростроительству и безопасности в пострадавших от конфликтов обществах, с тем чтобы наделить государства способностью оберегать своих детей от тех негосударственных субъектов, которые безнаказанно совершают по отношению к ним насильственные действия.

докладе Генерального секретаря (S/2009/158) упоминается вербовка детей группировкой ТОТИ — ранее действовавшей в одном из районов на севере Шри-Ланки, — даже в возрасте 14 лет. Доклад свидетельствует о том, что в последние месяцы эта группировка активизировала свою деятельность по вербовке. Генеральный секретарь включил ТОТИ в перечень как постоянного нарушителя; впервые она была включена в перечень в 2003 году. В этой связи мы призываем Совет Безопасности рассмотреть возможность принятия мер сдерживания против таких постоянных нарушителей. Отколовшаяся от ТОТИ фракция, которая теперь зарегистрирована в качестве политической партии, в декабре 2008 года начала осуществление совместно с ЮНИСЕФ и Генеральным комиссаром по вопросам реабилитации трехстороннего плана действий и освободила большинство завербованных в солдаты детей. Сейчас она отчитывается по остальным детям, большинство из которых уже вернулись в свои семьи. ЮНИСЕФ сообщает о существенном прогрессе, однако многое еще предстоит сделать. Мы выражаем признательность ЮНИСЕФ за ценную работу в этом плане.

Трансформация террористической группировки в политическую партию, позволяющая ей присоединиться к демократическому процессу, — это сложный и порой, возможно, несовершенный процесс, но его следует признать в качестве позитивного шага. Освобождение ТОТИ бывших детей-солдат для участия их в процессе реабилитации следует приветствовать и поощрять. В своем докладе Генеральный секретарь призывает Совет настаивать на том, чтобы

«стороны во всех ситуациях вооруженного конфликта ... составляли и осуществляли конкретные планы действий с оговоренными сро-

ками для прекращения вербовки и использования детей» (\$/2009/158, пункт 164).

Мы рады тому, что мы уже приступили к такому процессу с одной из групп, которая была ответственна за вовлечение детей в боевые действия в нашей стране.

Генеральный секретарь в своем докладе настоятельно призывает Совет

«рассмотреть возможность принятия целевых мер в отношении лиц, постоянно совершающих серьезные нарушения в отношении детей» (там же, пункт 167).

ТОТИ в Шри-Ланке вполне подпадает под эту категорию и заслуживает более жестких целевых мер. В соответствии с рекомендациями Генерального секретаря наше правительство приступило к успешному осуществлению программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции и создало реабилитационные центры при поддержке ЮНИСЕФ, и мы, как и прежде, всецело привержены процессу реинтеграции. Мы надеемся, что, как рекомендует Генеральный секретарь, программы по эффективному разоружению, демобилизации и реинтеграции детей получат своевременные и адекватные средства и финансовую поддержку.

Мы со всей решимостью осуждаем изнасилования и другие грубые проявления сексуального насилия в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, о которых говорится в докладе. Таких грубых нарушений быть не должно. Мы должны найти эффективные способы обеспечить, чтобы все стороны руководствовались этими принципами. Любое расширение мандата может быть эффективным лишь тогда, когда подотчетность негосударственных участников обеспечена мерами сдерживания. Даже в важнейшем вопросе вербовки детей нам едва удалось добиться каких-либо изменений на местах из-за упорства таких группировок, как ТОТИ. Это никак не способствует доверию к процессу, которым занимается Совет.

Например, прошло уже более 10 лет с тех пор, как ТОТИ публично обязалась прекратить вербовку и использование детей в качестве комбатантов и освободить детей, находящихся в ее рядах. Это обязательство так и не было выполнено ТОТИ, которая продолжала резко наращивать свою деятельность по вербовке детей и использованию их в качестве

комбатантов. Это продолжалось еще долго после того, как Совет принял резолюцию 1612 (2005), настоятельно призвав такие образования, как ТОТИ, впредь прекратить такую практику, освободить находящихся в их рядах детей и приступить к реализации планов действий.

Государства-члены должны приложить все усилия для поиска таких путей и средств, которые заставили бы негосударственных участников согласиться на такие действия. Инициатива Совета Безопасности по рассмотрению проблемы детей в условиях вооруженного конфликта и последующие усилия Рабочей группы должны быть в большей степени сосредоточены на реальной проблеме, лежащей в основе вербовки детей. Необходимы не просто выражения озабоченности, а ощутимые международные действия.

Необходимо поощрять и направлять бывших членов вооруженных групп, которые отказались от насилия и продемонстрировали готовность освободить детей и прекратить вербовку детей. Необходимо также принятие коллективных мер, включая целевые санкции, против тех, кто продолжает систематически нарушать резолюцию 1612 (2005), с тем чтобы продемонстрировать серьезность намерений Совета в плане пресечения использования детей в ходе вооруженных конфликтов.

Сейчас, когда террористическая деятельность ТОТИ в Шри-Ланке близится к концу, главный приоритет правительства состоит в том, чтобы опекать и защищать детей и всех людей, затронутых этим конфликтом, и особенно тех, кто пострадал в результате упорной и достойной сожаления практики ТОТИ по использованию детей в качестве солдат и живого щита; об этом говорили многие делегации, включая Специального представителя, которая выступала сегодня утром.

Наше правительство в ходе ряда интерактивных обсуждений доводило до сведения членов Совета подробную информацию о мерах, принимаемых им в этом плане.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Люксембурга.

**Г-н Олинже** (Люксембург) (*говорит по-фран- иузски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а

также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за ее неустанную приверженность делу и за презентацию доклада Генерального секретаря (S/2009/158). Я приветствую его высокое качество и актуальность. Моя делегация поддерживает заявление, сделанное представителем Чешской Республики от имени Европейского союза.

Хочу особо выделить ряд моментов и принципов, важных для моей страны, которая на двусторонней основе поддерживает ряд организаций, ставящих целью облегчение тяжелого положения детей в условиях вооруженного конфликта, в частности ЮНИСЕФ и Международный комитет Красного Креста.

Сегодня существует широкая гамма юридических и политических документов, призванных предотвращать жестокие страдания детей в ходе вооруженных конфликтов. Для наших общих действий по защите детей в условиях вооруженных конфликтов также требуется ратификация и особенно осуществление таких документов, как Конвенция о правах ребенка и Факультативный протокол к ней, касающийся участии детей в вооруженных конфликтах. В этом контексте мы не должны забывать о значении ратификации Римского статута, который содержит важное положение, квалифицирующее мобилизацию или призыв в вооруженные силы детей в возрасте до 15 лет как военное преступление.

Мое правительство считает необходимым привлекать к суду всех, кто совершает военные преступления и массовые нарушения прав человека и гуманитарного права, особенно когда эти преступления совершаются против детей. С безнаказанностью нельзя мириться, и моя делегация полностью согласна с рекомендацией Генерального секретаря, содержащейся в его докладе, о том, что Совет должен без колебаний передавать нарушения, совершаемые в отношении детей в ходе вооруженных конфликтов, в Международный уголовный суд.

Парижская конференция 2007 года также стала поворотным моментом в признании того, что нарушения прав детей являются нарушениями международного права и что государство должно не только защищать детей на своей территории, но и делать все возможное в плане оказания постоянного давления на вооруженные группы с целью добиться освобождения мобилизованных детей. Сейчас, два

года спустя, необходимо продолжать выполнение этих обязательств.

Содержание доклада Генерального секретаря подтверждает, что, несмотря на решительную мобилизацию международных сил, дети по-прежнему первыми становятся жертвами вооруженных конфликтов. Я имею в виду детей-солдат, которые находятся на переднем крае более чем в 30 конфликтах по всему миру, а также миллионы детей, страдающих от жестокостей войны, включая увечья и сексуальное насилие. В этой связи моя делегация полностью поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о расширении предусмотренного резолюцией 1612 (2005) механизма наблюдения и отчетности в отношении грубого сексуального насилия применительно к детям.

Люксембург призывает Совет Безопасности, в соответствии с рекомендацией Генерального секретаря, обеспечить, чтобы все операции по поддержанию мира располагали достаточными ресурсами для осуществления стратегии по защите детей, в частности за счет размещения на месте советников по вопросам защиты детей. Эти советники должны также обращать внимание на ситуации, в которых деятельность по поддержанию мира может осуществляться таким образом, что может повредить детям.

Нашего неотложного внимания требуют все ситуации конфликта, в которых совершаются жестокости в отношении детей. Хочу привести ряд конкретных примеров. В настоящий момент продолжаются боевые действия в Шри-Ланке, и гражданские лица, включая многих детей, вновь являются основными их жертвами. Хотя у нас нет исчерпывающих сведений обо всех нарушениях прав детей, из доклада Генерального секретаря ясно, что различные стороны в конфликте, в частности «Тигры освобождения Тамил-Илама», мобилизуют детей и что большое число детей похищается.

Хотя правительство Шри-Ланки взяло на себя определенную ответственность за детей, покидающих вооруженные группировки, и содействует их реинтеграции, неизбирательная бомбежка с воздуха и обстрел из дальнобойных орудий причиняют серьезные страдания гражданскому населению, в особенности детям. Я присоединяю свой голос к голосу всех тех, кто призывает к немедленному прекращению огня.

В заключение я хотел бы сказать несколько слов о Бурунди, от имени которой моя страна участвует в Комиссии по миростроительству. Люксембург приветствует демобилизацию бывших детейсолдат, включая девочек, из рядов Национальноосвободительных сил (НОС) и решительно призывает НОС и правительство продолжить в соответствии с международными нормами демобилизацию других детей. Сейчас важно содействовать их возвращению и устойчивой социально-экономической реинтеграции на основе программ просвещения и профессиональной подготовки. Эта ситуация показывает, что Комиссия по миростроительству может играть весьма важную роль в мобилизации ресурсов для процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, в оказании поддержки информационно-пропагандистским кампаниям в отношении детей-солдат.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н Идрис (Египет) (говорит по-арабски): Я хотел бы начать с выражения нашей признательности Вам, г-н Председатель, за организацию этого обсуждения всеобъемлющего доклада (S/2009/158), представленного Генеральным секретарем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и его Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами за ее объективный и сбалансированный брифинг, в котором были изложены серьезные нарушения, которые совершаются в отношении детей в условиях вооруженного конфликта: убийство, причинение увечий, изнасилование и сексуальное насилие, похищение, вербовка, нападения на школы и больницы, используемые в качестве убежищ, лишение гуманитарного доступа, использование детей в качестве живого щита и произвольное задержание в нарушение международного права, международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека.

В докладе излагается конструктивный, прагматический, основанный на основе сотрудничества подход ко всем ситуациям, которые рассматриваются в сообщениях, исследованиях, результатах наблюдения или расследования. Доклад подготовлен после широких консультаций со всеми органами Организации Объединенных Наций и соответствующими целевыми группами, приверженными принципам диалога и общих целей, а также с пра-

вительствами, которые несут главную ответственность за защиту детей. Такое сотрудничество в конечном итоге позволило добиться определенного прогресса в таких странах, как Кот-д'Ивуар, Демократическая Республика Конго, Филиппины и Колумбия, и привело к позитивным изменениям в вопросах, связанных с насилием в отношении детей в Судане. К числу таких изменений относится принятие президентского указа о помиловании 99 из 110 детей, завербованных Движением за справедливость и равенство, которые участвовали в нападении на Омдурман и были захвачены Суданскими вооруженными силами; сотрудничество правительства Судана с Организацией Объединенных Наций в расследовании нарушений, совершенных повстанческими группами в отношении детей с обеих сторон; расследование нарушений, допущенных правительством, и привлечение к ответственности нарушителей, чья вина была доказана.

Тем не менее, несмотря на все усилия и поездки на места, доклад рисует тревожную картину продолжающегося насилия в отношении детей в конфликтных районах и появления новых форм насилия в некоторых из них. Для рассмотрения этого явления необходимо тесное сотрудничество между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека в плане изучения коренных причин участившегося использования детей в вооруженных конфликтах, выявления главных причин насилия в отношении детей и средств, необходимых для полного осуществления международных стандартов и гарантии полного уважения международного права и международного гуманитарного права, в том числе на основе активизации и осуществления Факультативного протокола Конвенции о правах ребенка в целях предотвращения любого участия детей в вооруженных конфликтах.

Мы с большой обеспокоенностью следим за серьезными жестокостями, совершаемыми Израильскими силами обороны в Ливане и на оккупированных палестинских территориях, включая незаконное использование Израилем в 2006 году кассетных боеприпасов, которые применялись во время нападений на беззащитных людей в деревнях,
школах и фермах Ливана, что показано и задокументировано в докладе и отмечалось в ходе мониторинга различными учреждениями Организации
Объединенных Наций. Мы требуем, чтобы Совет
Безопасности добился от Израиля сотрудничества с

Организацией Объединенных Наций и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, свидетельством чего должна стать передача соответствующих данных, которые должны содержать необходимую информацию о минных полях, где установлены наземные мины, и местах расположения кассетных боеприпасов. Это позволит обезвредить эти боеприпасы и тем самым предотвратить дальнейшие жертвы среди детей, постоянно подвергающихся опасности подорваться на оставшихся после войны боеприпасах в пострадавших районах; однако Израиль продолжает игнорировать все призывы Специального представителя в этом отношении.

Что касается Газы и оккупированных палестинских территорий, то в докладе говорится и о старых, и о продолжающихся серьезных нарушениях Израиля в отношения палестинских детей. Сюда относится уничтожение Израильскими силами обороны тысяч человек; еще тысячи людей получили ранения и увечья в результате применения фосфорных бомб, нанесения ракетных ударов, использования международно запрещенных боеприпасов, танковых обстрелов, ударов с воздуха и резиновых пуль во время многочисленных и непрекращающихся нападений израильских поселенцев на детей в деревнях. Израильские силы обороны также использовали палестинских детей в качестве живого щита, бомбя школы, убивая и калеча находящихся там учеников и учителей. Израильские поселенцы нападали на школы, в том числе школы Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, на другие школы, больницы, инфраструктуру и гуманитарные учреждения, серьезно затрудняли доступ к службам гуманитарной и медицинской помощи. Все эти действия являются нарушением международного права и требуют прямого вмешательства Совета Безопасности для того, чтобы эффективного рассмотреть эти жестокие действия и не допустить их повторения, равно как с целью привлечения к ответственности виновных.

При этом Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея должны уделить должное внимание вопросу осуществления рекомендаций, принятых Комитетом по правам ребенка после рассмотрения первого и единственного доклада, который был представлен Израилем в 2002 году по вопросу о

выполнении им своих обязательств по Конвенции о правах ребенка. Правительство Израиля продолжает полностью игнорировать эти рекомендации, где говорится о принятии всех неотложных и необходимых мер для прекращения насилия в отношении детей; о принятии всех неотложных и необходимых мер для предотвращения вербовки и использования детей в условиях вооруженных конфликтов; о немедленном расследовании всех случаев убийств или ранения детей и привлечении к ответственности виновных; о компенсации жертв нарушений прав человека, особенно детей, и их реабилитации и реинтеграции в жизнь общества.

Одновременно с этим мы требуем, чтобы Израиль осуществил рекомендации, принятые на последней сессии Совета по правам человека относительно универсального периодического обзора положения в области прав человека в Израиле, в частности рекомендации, касающиеся палестинских детей, живущих в условиях оккупации.

Египет поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о расширении критериев, изложенных в приложениях к докладу, с тем чтобы они включали не только тех, кто обвиняется в вербовке детей в качестве солдат и в сексуальном насилии в отношении детей, но и виновных во всех шести видах серьезных нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, при условии, что обвинение основывается на проверенных данных, выездах на места и последующих действиях по выявлению фактов, равно как на информации, собранной в результате скоординированных усилий всех соответствующих учреждений и программ Организации Объединенных Наций, в тесной консультации с заинтересованными правительствами и при поддержке всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

В заключение хотел бы отметить, что особая роль отводится Рабочей группе Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы полагаем необходимым проследить ход выполнения ее рекомендаций, принятых в результате тщательного изучения каждой ситуации и после консультаций с заинтересованными сторонами, включая правительства и Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, в особенности тех рекомендаций, которые касаются детей на оккупированных арабских территориях. Кроме того, мы подчеркиваем, насколько важно Ра-

бочей группе принимать во внимание рекомендации Комитета по правам ребенка в отношении положения детей в условиях вооруженных конфликтов и учитывать роль Комитета как всеобъемлющего механизма, вобравшего в себя экспертный опыт множества государств-членов, что является перспективным преимуществом, которое следует использовать таким образом, чтобы максимально реализовать на практике все его достоинства.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Казахстана.

Г-н Жанибеков (Казахстан) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за созыв этих открытых прений по важному вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

По прошествии почти 20 лет с момента проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и 10 лет спустя после принятия Советом Безопасности резолюции 1261 (1999) по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, вопрос о грубых нарушениях прав ребенка в условиях вооруженных конфликтов по-прежнему остается важным пунктом повестки дня Совета Безопасности. Более того, в силу растущего числа конфликтных ситуаций во всем мире, данные о детях, затронутых вооруженными действиями в отдельных регионах, выглядят ужасающе.

Совет Безопасности определил шесть типов грубых нарушений прав ребенка, которые расцениваются как преступления в соответствии с международным гуманитарным правом: это вербовка в армию и использование детей-солдат, убийство детей и причинение им увечий, изнасилование и другие серьезные формы сексуального насилия в отношении детей, нападения на школы и больницы, похищение детей и отказ в гуманитарном доступе к детям.

Мы исходим из того, что, в полной мере задействовав существующие инструменты, система Организации Объединенных Наций может содействовать существенному сокращению числа детей, затронутых вооруженными конфликтами, добиваясь пресечения нарушений прав ребенка и не допуская безнаказанности виновных. Основным инструментом сбора данных является механизм наблюдения и отчетности в отношении грубых нарушений прав ребенка, учрежденный в соответствии с резолюцией 1612 (2005). Этот инструмент представляет со-

бой главный источник данных, необходимых для принятия надлежащих мер Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в целях борьбы с нарушениями прав ребенка.

Казахстан поддерживает использование этого уникального инструмента и высоко оценивает усилия Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, направленные на расширение сферы охвата механизма наблюдения и отчетности. Мы должны признать, что этот процесс является значительным шагом по пути успешного искоренения нарушений прав ребенка в условиях вооруженных конфликтов. Включение в сферу охвата механизма наблюдения и отчетности новых элементов может вывести на достижение более сбалансированной и всесторонней защиты прав ребенка, в том числе прав, связанных с охраной здоровья.

Кроме того, я хотел бы подчеркнуть важность вопроса о реабилитации и реинтеграции бывших комбатантов и детей, затронутых вооруженными конфликтами. В ходе одних из предыдущих прений в Совете Безопасности Казахстан подчеркивал необходимость создать условия для того, чтобы обеспечить доступ к образованию для детей, страдающих от последствий войны. Высококачественное образование детей позволяет положить конец их эксплуатации, покончить с насилием и с их вербовкой в существующие вооруженные формирования. Профессиональное образование детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, не относится к числу краткосрочных инвестиций. Однако представляется принципиально необходимым привлечь внимание мирового сообщества к тем возможностям, которые открываются для таких детей в результате надлежащего образования как неотъемлемого элемента формирования постконфликтной системы. По этой причине для обеспечения учебного процесса необходима адекватная финансовая и техническая поддержка стран-спонсоров.

Казахстан исходит из того, что отсутствие образования и, как следствие, нищета и недостаточный уровень развития способны только усугубить положение населения в районах конфликтов. В этой связи мы полностью поддерживаем инициативу Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, выдвинутую совместно с ЮНИСЕФ, о подготовке тематического сборника

материалов, излагающих наиболее эффективные примеры реинтеграции детей в общество с помощью образования.

Несмотря на отсутствие вооруженных конфликтов на территории нашей страны, Казахстан как самостоятельное государство накопил солидный опыт преодоления финансовых и социальных проблем. Решение не снижать объемы финансирования системы образования получило одобрение даже на нынешнем сложном этапе процесса развития. Уже 15 лет успешно осуществляется учрежденная президентом Казахстана программа международных стипендий «Болашак» («Будущее»), основанная на заслугах и предназначенная для одаренной молодежи. Как показывает опыт полутора десятилетий, эта политика правительства Казахстана оправдала себя. Кроме того, по данной программе ежегодно выделяются 100 основанных на заслугах учебных стипендий для учащихся из Афганистана и Таджикистана. Если мы упустим возможность дать молодежи надлежащее образование, это может обернуться потерей целого поколения, которое призвано заложить основы для строительства государства нового образца.

Мы полагаем, что активное обсуждение, проходящее в ходе текущих открытых прений, обоснованно привлечет внимание всех заинтересованных сторон к усилиям по преодолению наиболее губительных последствий войны — подрыва жизни и здоровья грядущих поколений.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Руанды.

Г-н Ндабараса (Руанда) (говорит по-английски): Наша делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за возможность выступить в Совете. Мы искренне приветствуем похвальные усилия Вашей делегации по организации этих прений, посвященных вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и поздравляем ее с вступлением на пост Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы также поздравляем делегацию Франции с успешным завершением ее мандата в качестве Председателя Рабочей группы.

Позвольте мне также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Радхику Кумарасвами за ее неустанные усилия по привлечению внимания к вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Кроме того, я благодарю Ге-

нерального секретаря, а также заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Алена Леруа и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жу Энн Венеман за представленные ими брифинги и за достойную всяческой похвалы работу по смягчению последствий вооруженных конфликтов для детей. Аналогичным образом, я хотел бы отдельно воздать должное г-же Грейс Акалло за ее свидетельства очевидца и за проявленную стойкость, а также за то, что она выступила перед нами живым свидетелем данной проблемы.

Проблема детей и вооруженных конфликтов — это симптом неспособности найти всеобъемлющий подход к причинам конфликта и использовать существующие механизмы для предотвращения конфликтов. Чтобы дать надлежащий отпор этому бедствию, настоятельно необходимо использовать имеющиеся у нас механизмы для устранения причин конфликтов, но в первую очередь для того, чтобы предупредить само возникновение таких конфликтов.

Позвольте мне отреагировать на несколько конкретных положений доклада Генерального секретаря (S/2009/158). В докладе признается значимость согласованных недавно совместных операций «Умоджа вету», проведенных с участием правительств Демократической Республики Конго и Руанды. Благодаря этим операциям был существенно подорван потенциал Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) и их подгрупп, а также достигнута реинтеграция Национального конгресса в защиту народа (НКЗН) в конголезские вооруженные силы. Но самое главное — эти мероприятия привели к репатриации беженцев, которые оказались заложниками ДСОР и их подгрупп и многие из которых являются детьми-комбатантами. Вместе с тем ДСОР и их подгруппы, которые в докладе названы неисправимыми нарушителями, продолжают насильно вербовать детей в свои ряды и совершать тяжкие преступления, в том числе прибегают к сексуальному насилию. Наша делегация призывает международное сообщество через Совет Безопасности и Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) поддержать и развить тот прогресс, который достигнут правительствами Демократической Республики Конго и Руанды, а также применить имеющиеся в его распоряжении адресные меры, включая санкции, для нейтрализации угрозы, которая исходит от ДСОР и их подгрупп.

Во время геноцида в Руанде в 1994 году были совершены некоторые из наиболее бесчеловечных актов насилия, направленные против женщин и девочек, и сексуальное насилие использовалось в качестве элемента геноцида. Поэтому моя делегация приветствует рекомендацию Генерального секретаря расширить рамки защиты путем добавления изнасилования и других видов сексуального насилия, совершаемых в отношении детей, в качестве критерия для включения в перечни, содержащиеся в приложениях, а также усилить наблюдение и отчетность в отношении этих преступлений.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый в деле придания особого внимания вопросу о детях и вооруженных конфликтах в рамках деятельности политических миссий и миссий по поддержанию мира. Мы особенно отметили описанные г-ном Леруа действия в рамках сотрудничества ЮНИСЕФ и МООНДРК, направленные на решение вопроса о детях и вооруженных конфликтах в провинциях Киву. Мы также одобряем усилия, предпринятые в этом отношении Департаментом по политическим вопросам. Тем не менее одного лишь уделения особого внимания вопросу о детях и вооруженных конфликтах недостаточно для его решения. Совет Безопасности должен расширить возможности миссий по поддержанию мира в деле осуществления политики на местах посредством предоставления им более четких и эффективных мандатов. В своих рекомендациях Генеральный секретарь справедливо отмечает региональные аспекты этого вопроса и необходимость выработки механизмов и стратегий для обеспечения координации и сотрудничества. Правительства моей страны и Демократической Республики Конго указывают путь к этому. Мы призываем международное сообщество следовать нашему примеру и предпринимать конкретные и практические шаги для решения вопроса о детях и вооруженных конфликтах.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Катара.

Г-жа Ат-Тани (Катар) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с выполнением Вашей делегацией функций Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотела бы также выразить признатель-

ность делегации Мексики за ее успешное руководство работой Совета, а также за участие в работе этого заседания министра иностранных дел Вашей страны. Кроме того, я хотела бы поблагодарить Вашу делегацию за проведение этой открытой дискуссии и за предоставленную нам второй раз за этот месяц возможность обратиться к Совету по весьма серьезному вопросу, в данном случае затрагивающему наиболее уязвимых членов общества — детей.

Интерес Совета к вопросу о детях и вооруженных конфликтах заслуживает одобрения, но он не должен рассматриваться в теоретической плоскости. Рекомендации Генерального секретаря и Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах должны быть выполнены. Ответственность Совета в отношении защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами, не должна ограничиваться наблюдением за ситуациями, касающимися вербовки, вооружения и использования несовершеннолетних в лагерях или на поле боя. Она должна также включать в себя наблюдение за ситуацией, касающейся детей, не имеющих возможности в полной мере осуществлять свои права или вообще лишенных прав, гарантированных им международным правом и конвенциями. Речь идет о лишении прав на здоровье, образование и доступ к гуманитарной помощи в ситуациях вооруженных конфликтов и гуманитарных катастроф. Поэтому мы должны сконцентрировать усилия на укреплении систем наблюдения и отчетности в случаях серьезного нарушения прав детей в ходе вооруженных конфликтов. Сюда также должны быть включены нарушения прав детей на личную безопасность, здоровье и образование.

Хотя международное сообщество широко продемонстрировало свою озабоченность этими серьезными нарушениями, во многих случаях мы отмечаем недостаток твердости международной позиции при рассмотрении вопроса о лишении детей образования в ситуациях вооруженных конфликтов, в том числе иностранной оккупации, несмотря на тот факт, что образование является основополагающим правом и имеет огромное значение для детей, пострадавших в результате вооруженных конфликтов. Дорожные кордоны препятствуют посещению детьми школ и университетов, таким образом лишая их законного права на образование, в результате чего наблюдается значительное академическое отставание детей и формирование у молодых людей чувства безысходности и страха вместо чувства надежды и жизни, являющегося основным побудительным мотивом для долгосрочного прекращения конфликтов.

Военная агрессия Израиля в секторе Газа в прошлом году являла собой яркий пример нарушений, которым подвергаются дети в вооруженных конфликтах. В ходе этой агрессии израильскими силами были убиты сотни палестинских детей, в том числе укрывавшихся в школах, по которым наносились прямые удары, и в больницах, лишенных самых необходимых медикаментов. Генеральный секретарь отметил некоторые из этих грубых нарушений в своем докладе Совету (S/2009/158), предоставленном в соответствии с заявлением Председателя, изданным в качестве документа S/PRST/2008/6.

В свете вышесказанного Ее Высочество шейха Мозах бинт Насер Аль-Миснад, первая леди Катара и супруга Его Высочества Эмира Катара, в своем качестве Специального посланника ЮНЕСКО по вопросам начального и высшего образования осудила разрушение учебных заведений в секторе Газа и обратилась к Совету Безопасности с призывом разработать план, касающийся придания школам и учебным заведениям характера зон безопасности для учащихся и их семей и обеспечения им доступа к гуманитарным службам, к поставкам основных продуктов, и к службам эвакуации больных и раненых. Ранее Ее Высочество направила в Совет письмо (см. S/2009/12) с призывом выполнить его ответственность и расследовать преступления, совершенные оккупационными силами против палестинского мирного населения, в частности против детей.

Мы повторяем наш призыв к Совету расследовать нанесенные израильской армией прямые удары по школам Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в Газе в целях выявления ответственных за это и привлечения их к суду. В этой связи я хотела бы сослаться на доклад созданной Генеральным секретарем комиссии по расследованию этой ситуации в целях привлечения внимания к важности выполнения сделанных в нем рекомендаций.

Наконец, чрезвычайно важно, чтобы мы не упустили из вида тот факт, что дети являются са-

мым ценным ресурсом для строительства мирных обществ. Правительство Катара будет стремиться к сотрудничеству с международными партнерами и международными организациями в целях обеспечения права детей на образование в ситуациях вооруженных конфликтов. Совет Безопасности также должен вновь подтвердить свою приверженность международным действиям, направленным на защиту и обеспечение права детей на образование в целях содействия достижению международного мира и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Мьянмы.

Г-н Све (Мьянма): Благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этой открытой дискуссии на тему, вызывающую у всех нас сильное беспокойство. Моя делегация также присоединяется к остальным в выражении признательности Специальному представителю Генерального секретаря г-же Радхике Кумарасвами за ее информативный брифинг.

Вооруженные конфликты всегда сопровождаются человеческими потерями и причиняют разрушения. Еще более ужасающим является то, что дети становятся их жертвами или вынуждены выступать в роли вооруженных преступников. Мьянма разделяет мнение, что наиболее эффективный и действенный способ защитить детей в вооруженных конфликтах заключается в искоренении причин конфликтов. Поэтому поддержка устойчивого развития, ликвидация бедности, содействие национальному примирению, благое управление и защита прав человека будут в значительной мере способствовать предотвращению и разрешению конфликтов.

Мьянма предприняла конкретные шаги по предотвращению вооруженных конфликтов и защите детей в вооруженных конфликтах. Были разработаны строгие законы и нормативные акты. Согласно закону о службах обороны, вооруженные силы Мьянмы запрещают призыв или вербовку детей в возрасте до 18 лет. В целях предотвращения вербовки несовершеннолетних призывники обязаны пройти тщательную проверку, причем не только во время военного набора и периода подготовки, но и после подготовки. Для того чтобы сделать этот процесс проверки еще более эффективным, в 2004 году правительство учредило комитет высокого уровня, деятельность которого направлена на предотвращение комплектования личного состава молодыми

людьми, не достигшими призывного возраста. Под руководством и контролем комитета в период с 2004 по 2009 год было выявлено 296 случаев вербовки несовершеннолетних с последующим их увольнением с военной службы. Эти дети были возвращены к своим соответствующим опекунам, а военнослужащие, которые нарушили правила вербовки, были наказаны. Только в 2008 году наказанию подверглись 23 служащих вооруженных сил. Комитет также тесно взаимодействует с ЮНИСЕФ и с Отделением координатора-резидента Организации Объединенных Наций по вопросам обмена информацией и проведения информационно-пропагандистских кампаний.

При поддержке и сотрудничестве со стороны страновой группы Организации Объединенных Наций обновляется план действий, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами. Страновой группе Организации Объединенных Наций на регулярной основе предоставляется обновленная информация о работе данного Комитета. Она включает списки и подробную информацию о несовершеннолетних, которые были демобилизованы с военной службы. Для упрощения проверки и последующих мер, осуществляемых страновой группой Организации Объединенных Наций, в будущем адреса лиц, не достигших призывного возраста, которые отозваны со службы, будут передаваться в порядке обмена информацией. Правительство Мьянмы также направило страновой группе Организации Объединенных Наций приглашение присутствовать во время передачи несовершеннолетних подростков их соответствующим опекунам.

Проводились информационно-пропагандистские кампании, предназначенные для военнослужащих, полицейского персонала, социальных работников и широкой общественности. Наше правительство, при содействии ЮНИСЕФ и других неправительственных организаций — таких как Международная организация по перспективам мирового развития (Мьянма) и организация «Спасите детей» (Мьянма) — проводят семинары и практикумы по этой тематике. Департамент по социальным вопросам в сотрудничестве с ЮНИСЕФ опубликовал и распространил среди военнослужащих и членов вооруженных группировок карманное учебное пособие относительно недопустимости вербовки несовершеннолетних.

Несмотря на обязательство, взятое на самом высоком уровне, а также на конкретные шаги правительства Мьянмы, отмеченные в докладе Генерального секретаря (S/2009/158), к сожалению, в приложении I к докладу Генерального секретаря попрежнему фигурирует хорошо подготовленная и дисциплинированная национальная армия Мьянмы «Татмадау Кий». Мьянма настоятельно призывает признать прогресс, достигнутый правительством в этой области, и в последующих докладах изъять упоминание о нашей национальной армии из этого списка.

Мьянма хотела бы также подтвердить, что правительство добивается прогресса и в процессе национального примирения. За период с 1989 по 2008 год 95 процентов мятежников, действовавших в составе этнических вооруженных группировок, то есть свыше 100 000 человек, перешли на сторону закона. Мы по-прежнему протягиваем оливковую ветвь мира оставшимся 5 процентам мятежников. Бывшие члены повстанческих групп в настоящее время активно сотрудничают с народом и правительством страны в развитии своих соответствующих регионов. Они также активно участвуют в национальных политических процессах, нацеленных на преобразование Мьянмы в демократическую страну. Сегодня в Мьянме почти повсеместно царят мир и стабильность. Вооруженный конфликт в стране закончен. Поэтому больше нет необходимости обсуждать положение в Мьянме в связи с вопросом о детях и вооруженных конфликтах.

В заключение позвольте мне повторить, что наше правительство на самом высоком уровне обязалось не допускать набора детей-солдат в вооруженные силы Мьянмы. С этой целью Мьянма будет и впредь помогать Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и страновой группе Организации Объединенных Наций и сотрудничать с ними.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Колумбии.

Г-жа Блум (Колумбия) (говорит по-испански): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас и делегацию Мексики в связи с тем, сколь эффективно Вы руководите работой как Совета Безопасности в апреле месяце, так и Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Моя делегация приветствует Вашу инициативу по проведению этой дискуссии в Совете.

Политическая конституция нашей страны уделяет приоритетное место правам детей, поскольку мы считаем, что их защита отвечает высшим интересам общества. Эта понимание находит отражение и в нашей институциональной структуре, которая обеспечивает проведение государственной политики, направленной на защиту детей, и в частности тех детей, права которых ущемляются.

В рамках нашей всеобъемлющей политики по улучшению положения детей в декабре прошлого года Колумбия добровольно согласилась на то, чтобы в нашей стране работал механизм наблюдения и отчетности, предусмотренный резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности. Добровольный характер этого шага объясняется тем, что положение в Колумбии излагается в приложении II к докладу Генерального секретаря (S/2009/158) и не является вопросом, стоящим на повестке дня Совета.

Согласившись на работу механизма по мониторингу и отчетности, моя страна признала тот большой вклад, который Организация Объединенных Наций может внести в выполнение главной обязанности национального правительства по обеспечению защиты детей, затронутых действиями незаконных вооруженных формирований.

Государство Колумбия разработало комплексную стратегию, направленную на предотвращение вербовки и использования детей незаконными вооруженными формированиями, а также предусматривающую защиту, освобождение и реинтеграцию в общество детей, вышедших из состава таких группировок.

Первый из этих аспектов — предотвращение — является главной целью межсекторальной комиссии, созданной правительством Колумбии в декабре 2007 года. Среди стратегических задач этой комиссии, возглавляемой заместителем президента Республики, можно назвать работу по превращению семей, общин и общественных институтов в факторы защиты прав детей. Цель этих усилий в том, чтобы укрепить систему защиты и тем самым уменьшить опасность того, что дети могут стать объектом эксплуатации со стороны незаконных вооруженных формирований. Со времени своего создания эта комиссия вела работу в 61 муниципалитете, где наблюдается неустойчивая социально-

экономическая ситуация, действуют незаконные вооруженные группы и откуда поступают сообщения о возможной вербовке детей.

Что касается защиты и восстановления основных прав детей, освобожденных из незаконных вооруженных группировок, то на сегодняшний день Колумбийский институт по вопросам благосостояния семьи предоставил помощь 3940 таким детям. Программы этого Института предусматривают оказание детям физической и психологической поддержки, а также подготовку детей и молодежи к полной реинтеграции в жизнь общества.

Моя делегация приняла к сведению восьмой доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, представленный Совету Безопасности. Как мы уже отмечали ранее, мы считаем неуместным включать в доклады Генерального секретаря ссылки на преступные организации или группировки, поскольку такие организации не относятся к сфере действия резолюций Совета. Одним из примеров этого является ссылка на преступные группировки, занимающиеся контрабандой наркотиков.

Кроме того, моя делегация хотела бы выразить свою обеспокоенность по поводу некоторых частей доклада, которые выходят за рамки существующих положений резолюций Совета Безопасности по вопросам о детях и вооруженных конфликтах. Это относится, в частности, к ссылкам на Колумбию в пункте 147 доклада и в перечне, приводимом на странице 38 доклада. В Колумбии этот механизм должен быть введен в действие в ближайшее время. Поэтому неуместно давать преждевременные оценки, особенно когда это выходит за рамки, предусмотренные в резолюциях Совета.

Позвольте мне сделать несколько замечаний по рекомендациям Генерального секретаря, содержащимся в докладе.

Резолюции Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах проводят четкую грань между теми ситуациями, которые стоят на повестке дня Совета, и теми, которые в нее не входят. Наличие приложений I и II к докладу Генерального секретаря достаточно убедительно отражает такое разграничение, и его следует сохранять.

Аналогичным образом Совет должен и впредь придавать больший вес и приоритетность осново-

полагающей проблеме, которая и привела к созданию этого механизма, — проблеме вербовки и использования детей. Кроме того, принятие любых адресных мер должно соответствовать главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

Колумбия, со своей стороны, отвергает все формы сексуального насилия, включая изнасилование и другие проявления сексуальных надругательств. Они еще более предосудительны, когда их жертвами становятся дети. Моя делегация считает, что резолюции 1325 (2000) и 1820 (2008) служат руководством к действию в этом вопросе.

Позвольте мне в заключение недвусмысленно подтвердить приверженность правительства Колумбии защите и поощрению прав детей. В основе этой приверженности — рамки, учрежденные Советом Безопасности, а также существующие механизмы и процедуры. Исходя из этого мы будем поддерживать продолжение диалога с целью продвижения вперед к достижению поставленных целей.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Азербайджана.

Г-н Мусаев (Азербайджан) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас за созыв этих важных открытых прений и выразить нашу признательность Генеральному секретарю за его доклад (S/2009/158) по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за ее всеобъемлющее выступление, а также заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ за их брифинги по данному вопросу.

Мы подтверждаем нашу приверженность дальнейшему содействию деятельности существующих механизмов Организации Объединенных Наций и других соответствующих организаций и учреждений по обеспечению более эффективной защиты прав детей и улучшению положения детей, затронутых вооруженными конфликтами.

Интерес Азербайджана к обсуждаемой теме очевиден и вытекает из практического опыта решения проблемы воздействия на детей вооруженной агрессии против моей страны и участия в международных усилиях по обеспечению соблюдения соот-

ветствующей стороной своих обязательств согласно международному праву.

Оккупация Арменией территорий Азербайджана оказывает значительное воздействие, в частности, на гуманитарный аспект проблемы и затрагивает главным образом наиболее уязвимые группы населения. Азербайджан продолжает страдать от одного из самых значительных по численности в мире потока беженцев и перемещенных лиц, большой процент которых составляют дети. В ходе конфликта были совершены самые серьезные международные преступления. Не пощадили даже детей. Только за одну ночь в феврале 1992 года, когда вторгшимися армянскими силами был захвачен город Ходжалы в Нагорном Карабахе, 63 ребенка были преднамеренно убиты, а десятки других покалечены и взяты в заложники. Согласно сообщениям, в связи с конфликтом более 4200 человек числятся пропавшими без вести, при этом 47 из них — дети.

В последние годы вопрос о детях и вооруженных конфликтах занял прочное место на международной повестке дня и был разработан весомый свод международных правовых норм и стандартов. Были приняты важные меры на основе применения и обеспечения соблюдения этих норм и стандартов для достижения подотчетности за серьезные нарушения прав детей. Фактически международное сообщество стало свидетелем ряда беспрецедентных инициатив по борьбе с безнаказанностью.

Участие Совета Безопасности в этих усилиях привело к повышению уровня общей информированности о необходимости защиты детей в вооруженных конфликтах, значительному расширению масштабов действий и созданию возможностей для совершенствования соответствующих общих подходов. Хотя в ряде ситуаций вооруженных конфликтов был достигнут прогресс, дети по-прежнему страдают во многих районах по всему миру и по-прежнему являются главными жертвами войны. Эта горькая правда представляет собой серьезный вызов международному правовому порядку и поэтому требует от международного сообщества удвоения усилий по ликвидации и предотвращению незаконной практики, затрагивающей права детей, а также по борьбе с безнаказанностью за серьезные нарушения.

Важно признать равную тяжесть всех серьезных нарушений. Азербайджан разделяет точку зре-

ния, согласно которой существующие критерии в отношении нарушений должны быть расширены за счет включения ответственности за преднамеренные убийства и нанесение увечий детям. В то же время следует уделять особое внимание внутренне перемещенным детям в контексте обеспечения их неотъемлемых прав на возвращение, а также последствиям незаконной политики и практики в условиях иностранной оккупации для защиты прав детей.

Еще один сложный вопрос, требующий безотлагательного внимания, касается детей, захваченных в качестве заложников и, согласно сообщениям, пропавших без вести в связи с вооруженными конфликтами. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/183, одним из главных спонсоров которой был Азербайджан, просит государства уделять максимальное внимание проблеме пропавших без вести детей и принять соответствующие меры по поискам и установлению личности таких детей и по воссоединению их со своими семьями.

Мы надеемся на принятие заявления Председателя, в котором акцент будет сделан на путях и способах, с помощью которых международное сообщество может и впредь вносить вклад в нахождение долгосрочных и устойчивых решений этой проблемы.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Таиланда.

**Г-жа Сахуссарунгси** (Таиланд) (говорит поанглийски): От имени правительства и народа Таиланда я хотела бы искренне поблагодарить Мексику за ее отличную работу на посту Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Я хотела бы также присоединиться к другим делегациям и выразить нашу солидарность с Мексикой в усилиях по преодолению нынешнего кризиса в области здравоохранения.

Таиланд высоко оценивает руководство Мексики усилиями по продвижению повестки дня, касающейся детей и вооруженных конфликтов, в Совете Безопасности. Мы разделяем приверженность и озабоченности международного сообщества в связи с этим исключительно важным вопросом. В этой связи наша делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поделиться с Советом своими взглядами по этому важному вопросу.

Во-первых, Таиланд отмечает, что Совет Безопасности внес существенный вклад в решение вопроса о детях и вооруженных конфликтах согласно своему мандату по поддержанию международного мира и безопасности. Мы приветствуем нынешние усилия по учету аспектов защиты детей, в первую очередь в решении различных задач Организации Объединенных Наций. В частности, мы приветствуем предпринимаемую сейчас попытку включения вопросов, касающихся интересов детей, в контекст миротворческих операций, санкционированных Советом Безопасности, и обеспечения должного отражения и учета озабоченностей в связи с защитой детей на всех этапах планирования миссии. Мы также приветствуем учет аспектов защиты детей в ходе различных политических и миростроительных миссий.

Между тем, мы с интересом следим за усилиями по укреплению нынешнего механизма, учрежденного Советом Безопасности, по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Хотя мы считаем, что, безусловно, есть возможности для улучшения и упрочения нынешнего механизма, мы согласны с выраженной ранее точкой зрения, что постепенный, поэтапный подход на основе тщательного осмысления и рассмотрения аспектов Советом должен привести к достижению прогресса. Излишне говорить, что такие ключевые принципы, как уважение, искренний диалог и сотрудничество, укрепление доверия и согласие, должны быть основой всех инициатив учреждений Организации Объединенных Наций в их взаимоотношениях с соответствующими правительствами.

Во-вторых, поскольку проблемы, связанные с детьми, являются многогранными и различными по своему характеру, Таиланд считает, что необходимо повысить уровень координации и слаженности действий соответствующих форумов и учреждений Организации Объединенных Наций. Помимо Совета Безопасности, мы приветствуем активный интерес к вопросам, касающимся детей, в Генеральной Ассамблее, Экономическом и Социальном Совете, Совете по правам человека, фондах и программах Организации Объединенных Наций, а также в соответствующих договорных органах в области прав человека. Мы считаем, что у каждого из этих форумов и учреждений есть своя специфика, свои сильные и слабые стороны в рамках мандатов каждого из них. Более четкая координация и взаимодействие этих

разнообразных механизмов позволит системе Организации Объединенных Наций в целом эффективнее реагировать на те проблемы, которые имеют отношение к детям по всему миру.

В-третьих, Таиланд твердо убежден в необходимости целостного подхода, который позволял бы на постоянной основе заниматься решениями вопросов, касающихся детей и вооруженных конфликтов. Мы должны осознавать, что каждая ситуация имеет свои особенности и нет одного шаблонного решения на все возможные в мире случаи. Наилучшим способом преодоления этих ситуаций в долгосрочной перспективе является улучшение, с пониманием дела, политических, экономических и социальных условий, которые привели к такому состоянию дел. Мы присоединяемся к другим делегациям и снова повторяем, что главной обязанностью соответствующих государств является обеспечение эффективной защиты и поощрения прав ребенка в зоне своих соответствующих юрисдикций.

В то же время мы полагаем, что дополняющую роль в этом может играть, посредством активного стимулирования этих государств и оказания им надлежащей поддержки, международное сообщество. В этой связи мы призываем его увеличить инвестиции в те сферы, которые реально могут повлиять на ситуацию на местах: например, обеспечение элементарных потребностей, улучшение благосостояния населения, предоставление основных медико-санитарных услуг, образование, сокращение масштабов бедности, безопасность, верховенство закона, благое управление и соблюдение прав человека. Все это обеспечивает одновременно поддержку и защиту всех членов соответствующих обществ.

В-четвертых, приверженность Таиланда делу улучшения положения детей и их защите всегда была и всегда будет сильной, твердой и устойчивой. О серьезности нашего подхода к этому вопросу свидетельствуют те шаги, которые мы предпринимаем на самых различных уровнях — национальном, региональном и общемировом. В настоящее время Таиланд является участником Конвенции о правах ребенка и двух факультативных протоколов к ней, в том числе протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах. Мы ответственно относимся к выполнению содержащихся там обязательств.

По всей стране мы вкладываем много усилий и средств в различные мероприятия по улучшению положения детей, их защите и развитию, с тем чтобы они могли стать производительной силой общества. Мы делаем все возможное для обеспечения для всех наших детей доступа к качественному образованию в безопасных условиях. Особое внимание уделяется вопросу развития человеческого потенциала, с тем чтобы все дети в Таиланде независимо от их происхождения были готовы к жизни в глобализованном мире. В то же время в Таиланде мы прилагаем значительные усилия, чтобы научить детей ценить многообразие, воспитать в них терпимость, умеренность и стремление к общественному согласию.

На региональном уровне Таиланд, являясь председателем Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), тесно сотрудничает с другими государствами — членами АСЕАН в усилиях по продвижению в регионе принципов соблюдения прав человека, в том числе прав ребенка. В этом году АСЕАН планирует учредить правозащитный орган, задачей которого будет улучшение положения в области прав человека в регионе. Государства — члены АСЕАН также работают вместе над различными инициативами по поощрению и защите прав ребенка в рамках процесса сплочения стран АСЕАН.

И последний, но совсем не маловажный момент: Таиланд считает совершенно необходимым снова подчеркнуть, что доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах должен готовиться с предельной тщательностью. Должно быть ясно, что в докладе рассматриваются строго определенные ситуации вооруженных конфликтов в соответствии с применимыми нормами международного права. В этой связи мы хотели бы особо указать на то, что любая ссылка в таком докладе на страны, в которых по смыслу применимых в данном случае норм международного права нет ситуации вооруженного конфликта, — например, ссылка на Таиланд — не только является необоснованной, но и вводит в заблуждение, и, следовательно, не должна быть повторена вновь. Для обеспечения того, чтобы реализация благих намерений не привела к противоположному результату на местах, в особенности к случайному нежелательному воздействию на самих детей, необходимо, посредством консультаций, выработать совместный подход, основанный на стремлении понять сложность, изменчивость и нюансы каждой ситуации.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас слово предоставляется представителю Армении.

Г-жа Худавердян (Армения) (говорит по-английски): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить министра иностранных дел Мексики за инициативу собрать нас здесь для обсуждения столь важного вопроса. Позвольте также высказать Генеральному секретарю благодарность за доклад (S/2009/158), представленный им по вопросу, который не оставляет безучастным никого из нас. Мы хотели бы также выразить благодарность Специальному представителю Генерального секретаря Радхике Кумарасвами за подробное изложение доклада.

Я присоединяюсь ко всем выступавшим до меня в их решимости обеспечить право детей жить и расти в условиях мира и уважения человеческого достоинства, поскольку именно это является главной обязанностью любого правительства и любого общества. Сегодняшнее обсуждение и трогательное выступление г-жи Акалло являются наглядным свидетельством того, насколько незащищенными продолжают оставаться многие дети, являющиеся самой уязвимой частью общества.

Я сама родом из региона, где в последние десятилетия происходил ряд вооруженных конфликтов. И поэтому проблемы и вопросы, о которых шла речь, для нас, к сожалению, носят не просто гуманитарный характер. На сегодняшний день пока не удалось окончательно урегулировать конфликты на Южном Кавказе. Жизнь между миром и войной не может обеспечить безопасное и достойное будущее детям и молодым людям, которые уже были свидетелями жестокостей войны. Мы убеждены, что только всестороннее кардинальное политическое урегулирование существующих споров может вернуть в регион надежный мир и стабильность, обеспечив тем самым права детей на мирное будущее.

Армения не раз высказывала свою приверженность мирному пути разрешения существующих конфликтов во имя блага и прогресса всего региона. В этой связи я оставляю за собой право ответить на заявление представителя Азербайджана, который вновь воспользовался этой высокой трибуной, чтобы ввести государства-члены в заблуждение своей неизменной риторикой. Хорошо известно, что

именно Азербайджан два десятилетия назад развернул полномасштабную военную кампанию против мирных жителей входившего тогда в его состав Нагорного Карабаха, в результате чего десятки тысяч людей, в том числе дети, были вынуждены оставить свои дома и стать беженцами и внутренне перемещенными лицами, а тысячи стали сиротами и калеками.

Военные действия, предпринятые нашим соседом Азербайджаном, имели непредвиденные последствия для него самого. Сейчас в интересах всех нас предпринять решительные шаги по продвижению вперед мирного процесса, с тем чтобы защитить наших детей от нового насилия. Вместо этого из уст азербайджанских чиновников высокого уровня вновь раздаются милитаристские призывы, которые не только не способствуют установлению доверия, так необходимого двум нашим народам, но и создают атмосферу враждебности и ненависти, в которой воспитываются новые поколения азербайджанской молодежи.

Армения твердо убеждена в необходимости добиться комплексного урегулирования конфликта путем переговорного процесса. Мы благодарны за возможность еще раз выразить свою приверженность делу обеспечения защиты детей.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Бенина.

Г-н Зинсу (Бенин) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего, от имени моей делегации я хотел бы выразить искреннюю признательность Вашей стране за умелое руководство работой Совета Безопасности в текущем месяце. Присутствие министра иностранных дел Мексики значительно повысило качество этой дискуссии.

Моя делегация с большим удовлетворением отмечает личный вклад Генерального секретаря и активное участие в дискуссии заместителя Генерального секретаря. Мы считаем, что все это является убедительным подтверждением признания серьезности положения, в котором находятся дети в условиях вооруженного конфликта. Мы воздаем должное Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Кумарасвами и всем ее сотрудникам, а также руководству механизма наблюдения и отчетности за неустанные усилия и достойную высокой оценки самоотверженность, проявляемую

ими при выполнении возложенных на них непростых обязанностей.

В вызывающем серьезную тревогу ежегодном докладе Генерального секретаря (S/2009/158), который столь красноречиво представила на рассмотрение Совета г-жа Кумарасвами, речь идет о масштабе проблем, порождаемых вербовкой и использованием детей в вооруженных конфликтах и о массовых нарушениях их прав человека. Мы с удовлетворением отмечаем приверженность членов Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которые отвечают за этот вопрос. Они сыграли важную роль в достижении прогресса в деле выполнения принятых сторонами планов действий в сотрудничестве с упомянутым выше механизмом, что свидетельствует о полезности механизма в работе по оказанию помощи пострадавшим детям.

Руководство и сотрудники ЮНИСЕФ в Центральных учреждениях и на местах заслуживают особой признательности за важный вклад в усилия по обеспечению защиты детей на местах в условиях, которые, как хорошо известно, являются крайне сложными. Для моей страны Бенина, которая участвовала в переговорах по резолюции 1612 (2005) и являлась ее соавтором в надежде на скорейшую ликвидацию упомянутого выше явления, обострение данной проблемы в течение отчетного периода вызывает глубокую озабоченность. Сложившаяся ситуация требует принятия эффективных мер в целях оказания давления на стороны в конфликте, которые продолжают совершать серьезные нарушения прав детей. В этой связи Совет Безопасности должен использовать имеющиеся в его распоряжении инструменты для привлечения к сотрудничеству упорствующих нарушителей прав детей.

Крайне необходимо продолжить работу по усовершенствованию механизма наблюдения и отчетности для того, чтобы он охватывал все преступления, совершаемые в отношении детей, и чтобы положить конец широко распространенной практике двойных стандартов. Моя делегация выступает за включение в перечень критериев определенных нами шести нарушений прав детей, в том числе отвратительную практику сексуального насилия в отношении детей. Подобная практика является достаточно серьезным нарушением для того, чтобы им занялся Международный уголовный суд и начинал судебное преследование виновных в тех случаях,

когда национальные юрисдикции не в состоянии обеспечить справедливость в интересах пострадавших.

Мы должны разработать необходимые процедуры для того, чтобы дети, которые пострадали от такой достойной осуждения практики, не были брошены на произвол судьбы. Ответственность за оказание помощи, которая возложена на международное сообщество, требует принятия срочных мер. Эти преступления являются частью ответственности за защиту, которую оно должно выполнить через посредство компетентных органов, использующих имеющиеся в их распоряжении средства. В этой связи необходимо обеспечить осуществление операций по поддержанию мира в соответствии с установленным графиком. Мы принимаем к сведению брифинг по данному вопросу, с которым выступил заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Ален Леруа.

В любом случае необходимо положить конец безнаказанности за преступления, совершаемые в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Организация Объединенных Наций должна в полной мере использовать все возможности для принятия мер, предусмотренных резолюцией 1612 (2005). Если на данном этапе будет обоснована необходимость осуществления дополнительной резолюции по обеспечению универсальности этого механизма и повышения его эффективности в борьбе, направленной на защиту детей в условиях вооруженного конфликта, то не должно возникать никаких искусственных препятствий на пути ее принятия.

Мы должны серьезно рассмотреть вопрос об укреплении национальных механизмов по принятию последующих эффективных мер и оказанию помощи детям, затрагиваемым конфликтом. На национальном и местном уровнях необходимо разработать соответствующие программы помощи для обеспечения реабилитации и действенной социальной реинтеграции демобилизованных детей. Рассказ г-жи Грейс Акалло указывает нам путь, по которому нам следует идти, чтобы обеспечить лучшее будущее детям, пострадавшим в результате вооруженного конфликта.

В заключение я хотел бы заявить, что моя делегация присоединяется к заявлению Председателя, которое будет принято в конце этого заседания. Ко-

нечный срок, который Совет Безопасности установил для завершения обсуждения вопроса о расширении приложений к докладу, является обязательством, которое мы принимаем к сведению. Помимо прилагаемых в настоящее время усилий по усилению давления на нарушителей прав человека в условиях вооруженного конфликта наиболее эффективной формой защиты было бы прекращение таких конфликтов. Мы всегда верили в это. Нам необходимо активизировать дипломатические усилия по примирению противоборствующих сторон и помочь воюющим странам быстро встать на путь мира.

**Председатель** (*говорит по-испански*): В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности с признательностью принимает к сведению восьмой доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2009/158) и позитивные события, о которых говорится в этом докладе, а также отмечает отраженные там сложности, которые сохраняются в деле осуществления его резолюции 1612 (2005).

Совет Безопасности подтверждает свою приверженность тому, чтобы заниматься проблемой широкомасштабного воздействия вооруженных конфликтов на детей, и свою решимость обеспечивать соблюдение и осуществление его резолюции 1612 (2005) и всех его предыдущих резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также уважение других применимых норм международного права, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

Совет Безопасности подчеркивает в этой связи важность принятия широкой стратегии предотвращения конфликтов, которая позволяла бы всеобъемлющим образом заниматься первопричинами вооруженных конфликтов с целью усиления защищенности детей на долгосрочной основе, в том числе путем содействия устойчивому развитию, искоренению нищеты, национальному примирению, благому управлению, демократии, верховенству права и уважению и защите прав человека.

Совет Безопасности признает, что осуществление его резолюции 1612 (2005) в ситуа-

циях, перечисленных в приложениях к докладу Генерального секретаря (S/2009/158), привело к прогрессу, и предлагает Генеральному секретарю активизировать в применимых случаях усилия по полномасштабному задействованию механизма наблюдения и отчетности, которое позволит обеспечить оперативную огласку всех нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей, и эффективное реагирование на них. В этой связи Совет вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой предоставить дополнительную административную поддержку Рабочей группе Совета по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем столь же решительном осуждении продолжающейся вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах в нарушение применимых норм международного права, убийства и калечения детей, изнасилований и иного сексуального насилия, похищений, отказа в гуманитарном доступе к детям и нападений на школы и больницы, совершаемых сторонами вооруженных конфликтов. Совет осуждает все прочие нарушения международного права, включая международное гуманитарное право, право прав человека и беженское право, совершаемые по отношению к детям в ситуациях вооруженного конфликта. Совет требует, чтобы все соответствующие стороны немедленно положили конец подобной практике и приняли специальные меры по защите детей.

Совет Безопасности выражает глубокое беспокойство по поводу того, что гражданские лица, в частности дети, по-прежнему составляют значительную долю среди людей, погибших и искалеченных в вооруженных конфликтах, в том числе в результате умышленного превращения их в объект нападения, неизбирательного и чрезмерного применения силы, неизбирательного применения наземных мин и кассетных боеприпасов и использования детей в качестве «живого щита».

Совет Безопасности выражает также глубокое беспокойство по поводу высокой частотности и ужасающей жестокости случаев изнасилования и иных форм сексуального насилия в отношении детей — девочек и мальчи-

ков, которые совершаются в контексте вооруженных конфликтов и в связи с ними, включая использование изнасилований и иных форм сексуального насилия в некоторых ситуациях в качестве военной тактики.

Совет Безопасности признает важность того, чтобы в приложения к докладам Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах включались те стороны вооруженных конфликтов, которые совершают акты убийства и калечения детей, запрещенные применимыми нормами международного права, или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей, запрещенные применимыми нормами международного права, в ситуациях вооруженного конфликта, и выражает намерение продолжить рассмотрение данной проблемы на предмет принятия мер в трехмесячный срок с сегодняшней даты.

Совет Безопасности вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах, которые перечислены в приложениях к докладу Генерального секретаря (S/2009/158) и которые еще не сделали этого, подготовить и осуществить, без дальнейших отлагательств, конкретные, ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права и заняться рассмотрением всех других нарушений и злоупотреблений, которым подвергаются дети, и принять конкретные обязательства и меры в этой связи в тесном сотрудничестве со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и страновыми целевыми группами Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности.

Совет Безопасности выражает свою обеспокоенность по поводу ситуаций, когда в странах, которые перечислены в приложениях к докладам Генерального секретаря, наблюдается недостаточный или вовсе отсутствует прогресс в плане прекращения вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права, в том числе на основе подготовки и осуществления конкретных, ограниченных по срокам планов действий, и вновь заявляет о своей решимости

обеспечить уважение своих резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, используя все средства, предусматриваемые в его резолюции 1612 (2005), включая принятие необходимых мер в соответствии с пунктом 9 своей резолюции 1612 (2005).

Совет Безопасности настоятельно подчеркивает необходимость принятия соответствующими государствами-членами решительных и незамедлительных мер в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения в отношении детей, и принятия мер по привлечению к ответственности лиц, виновных в вербовке и использовании детей в нарушение применимых норм международного права и других нарушениях в отношении детей, в рамках национальных систем правосудия и, где это применимо, международных механизмов отправления правосудия и смешанных уголовных судов и трибуналов с целью покончить с безнаказанностью тех, кто совершает преступления против детей.

Совет Безопасности подтверждает первейшую обязанность государств в деле обеспечения эффективной защиты всех детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и оказания им чрезвычайной помощи и призывает их выполнить свои обязательства согласно применимым нормам международного права, включая Конвенцию о правах ребенка и факультативные протоколы к ней, и призывает государства усиливать национальные меры по предупреждению нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, включая вербовку и использование детей и их использование в военных действиях в нарушение применимых норм международного права, в частности, путем принятия законов, прямо запрещающих такую вербовку и использование, а также другие нарушения, и настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность ратификации этой Конвенции и факультативных протоколов к ней или присоединения к ним.

Совет Безопасности подтверждает важное значение полного, безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала и товаров и доставки гуманитарной помощи для всех детей, затрагиваемых вооруженными

конфликтами, и подчеркивает, что в рамках деятельности по оказанию гуманитарной помощи важно, чтобы все отстаивали и уважали гуманитарные принципы гуманизма, нейтралитета, беспристрастности и независимости.

Совет Безопасности по-прежнему обеспокоен незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и его последствиями для детей и использованием таких оружия и вооружений детьми в условиях вооруженного конфликта.

Совет Безопасности приветствует неустанные усилия своей Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и просит ее утвердить, при административной поддержке Секретариата, своевременные выводы и рекомендации в соответствии с резолюцией 1612 (2005). Совет призывает свою Рабочую группу продолжать проводимый ею процесс обзора, укрепить ее способность следить за осуществлением ее рекомендаций и разработкой и осуществлением планов действий по прекращению вербовки и использования детей и своевременно рассматривать и реагировать на информацию о положении детей и вооруженных конфликтах в сотрудничестве с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря и ЮНИСЕФ. Он также предлагает своей Рабочей группе расширить свои контакты с соответствующими комитетами по санкциям Совета Безопасности, в том числе путем препровождения соответствующей информации.

Совет Безопасности высоко оценивает работу, проделанную Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жой Радхикой Кумарасвами, и подчеркивает важное значение ее поездок в страны для содействия сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и правительствами этих стран и активизации диалога со сторонами в вооруженном конфликте.

Совет Безопасности также высоко оценивает работу, проделанную ЮНИСЕФ, а также другими соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в рамках их соответствую-

щих мандатов, советниками по вопросам защиты детей в миссиях по поддержанию мира и миростроительству и политических миссиях Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с национальными правительствами и соответствующими представителями гражданского общества.

Совет Безопасности поддерживает усилия, предпринимаемые Департаментом операций по поддержанию мира в тесном сотрудничестве с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и ЮНИСЕФ в целях учета аспектов, связанных с защитой детей, во всех операциях по поддержанию мира, и поддерживает направление советников по вопросам защиты детей во все соответствующие миссии по миростроительству и политические миссии.

Совет Безопасности предлагает Комиссии по миростроительству продолжать содействовать обеспечению защиты детей в постконфликтных ситуациях, находящихся на ее рассмотрении.

С учетом региональной составляющей ряда конфликтов Совет Безопасности рекомендует государствам-членам, миссиям по поддержанию мира и миростроительству и политическим миссиям Организации Объединенных Наций и страновым группам Организации Объединенных Наций установить соответствующие стратегии и механизмы координации для налаживания обмена информацией и сотрудничества по таким трансграничным проблемам защиты детей, как вербовка, освобождение и реинтеграция детей.

Совет Безопасности признает важную роль, которую играет просвещение в вооруженных конфликтах, в том числе как средство достижения цели прекращения и предотвращения вербовки и повторной вербовки детей в нарушение применимых норм международного права, и призывает все стороны, которых это касается, продолжать обеспечивать, чтобы все дети, связанные с вооруженными силами и группами, систематически имели доступ к процессам разоружения, демобилизации и реинтеграции, в рамках которых они могли бы, в

частности, пользоваться плодами просвещения.

Совет Безопасности настоятельно призывает также стороны в вооруженном конфликте воздерживаться от действий, препятствующих доступу детей к образованию, в частности от нападений на детей-школьников или учителей или угроз таких нападений, использование школ для военных операций и нападений на школы, что запрещено применимыми нормами международного права.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить его следующий доклад об осуществлении резолюций Совета о детях и вооруженных конфликтах к маю 2010 года».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2009/9.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 19 ч. 50 м.